



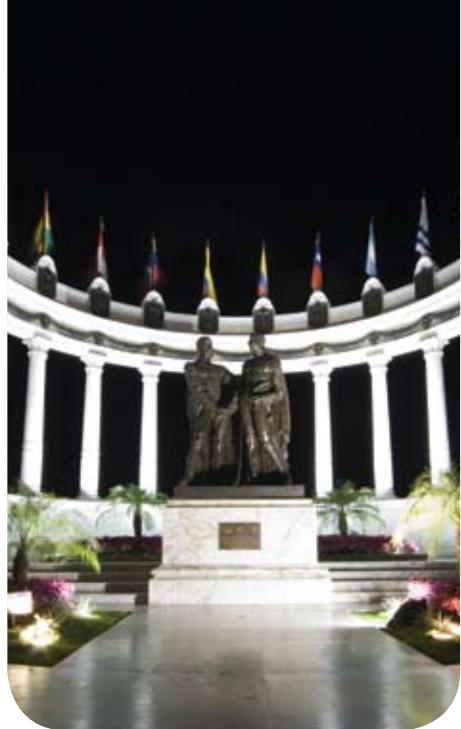
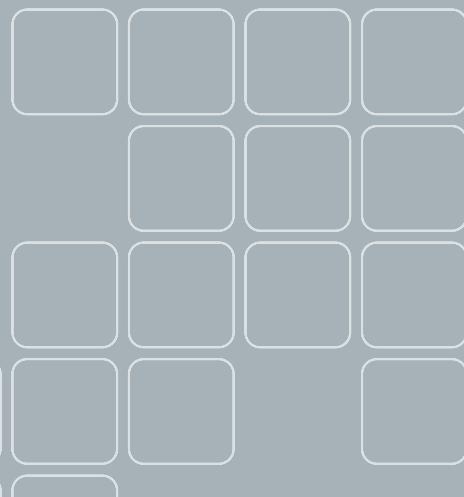
Informe Anual 2009

2009 Watapi Rurashka

2009 Annual Report

· Transparencia	· Achiklla ruray	· Transparency
· Modernidad	· Mushukyachi	· Modernity
· Agilidad	· Utkay	· Agility
· Ética	· Allillata ruray	· Ethics
· Eficiencia	· Utkay pacha	· Efficiency
· Calidad	· Pakta alli	· Quality
· Ahorro	· Wakichi	· Savings
· Honestidad	· Chuyaklla	· Honesty
· Oportunidad	· Mana shuyashka pacha	· Opportunity

contenido | yuyay uku | content



español

6. **2009: Un año de avances efectivos**
8. **A. Antecedente**
10. **B. Herramientas que administra el INCOP**
 - B.1 Catálogo interno
 - B.2 Subasta Inversa Electrónica
 - B.3 Menor Cuantía Bienes y Servicios
 - B.4 Cotización Bienes y Servicios
 - B.5 Licitación Bienes y Servicios
 - B.6 Menor Cuantía Obras
 - B.7 Cotización Obras
 - B.8 Licitación Obras
 - B.9 Contratación Directa
 - B.10 Lista Corta
 - B.11 Concurso Público
 - B.12 Publicación
13. **C. Indicadores Macroeconómicos**
35. **D. Resultados Globales**



kichwa

14. 2009: Wata pakta wallishka

16. A. Ñawpa rurashkakuna

18. B. INCOPpak haylli ruraykuna

B.1 Anta nikichik chaski shutikuna.

B.2 Anta nikichik chaskipi hatuy mishaykunata riksichina

B.3 Ashalla kullkikunapi ranti

B.4 Imakunata, llankaykunatapash mashna kullkipi rantinamanta

B.5 Imakunata, llamkaykunata mishanakuykuna

B.6 Asha kullkillawan rurarikuna

B.7 Ruraykunta mashna kullkipi rantinamanta

B.8 Ruraykunta mishanakuy

B.9 Paytatak llankachun nina

B.10 Ashalla shutikuna

B.11 Tukuy rikukukpi misharina

B.12 Tukuyman riksichi

23. C. Hatun Kullki kamay rikuchikuna

35. D. Tukuymanta tantachishka ruraykuna

english

26. 2009: a year of effective progress

28. A. Background

30. B. Tools that administers the INCOP

B.1 Internal catalog

B.2 Reverse Auctions

B.3 Goods and Services

B.4 On Goods and Services

B.5 Bid Goods & Services

B.6 Small Claims Works

B.7 Quote Works

B.8 Tender Works

B.9 Direct Contracting

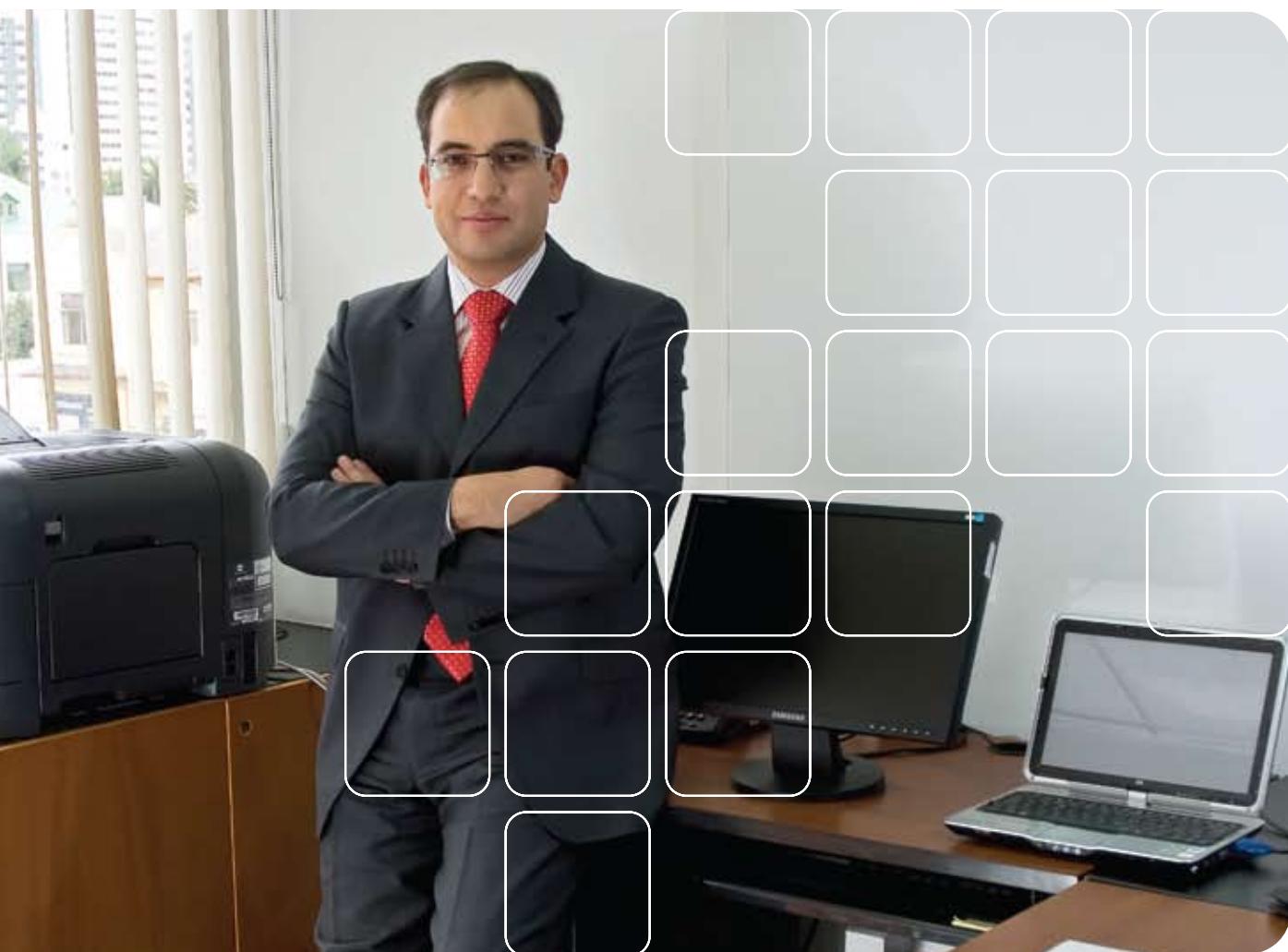
B.10 Short List

B.11 Public Contest

B.12 Publication

33. C. Macroeconomic indicators

35. D. Global results



Dr. Jorge Luis González Tamayo
DIRECTOR EJECUTIVO INSTITUTO NACIONAL DE CONTRATACIÓN PÚBLICA

2009 un año
de avances
efectivos

Si el 2008 se caracterizó por ser un vertiginoso período de implantación del sistema, el 2009 fue el año de importantes avances orientados al cumplimiento de los objetivos prioritarios del Sistema Nacional de Contratación Pública.

La consolidación de la transparencia, la democratización del acceso al mercado público, ahorro y eficiencia en las contrataciones, y la dinamización de las economías nacional y locales, son los principales resultados de las acciones emprendidas por el Instituto Nacional de Contratación Pública -INCOP- en su rol de rector, administrador y regulador del Sistema Nacional de Contratación Pública.

Durante este ejercicio, se logró duplicar el número de proveedores habilitados y entidades contratantes registradas, quienes son los principales actores en la contratación pública.

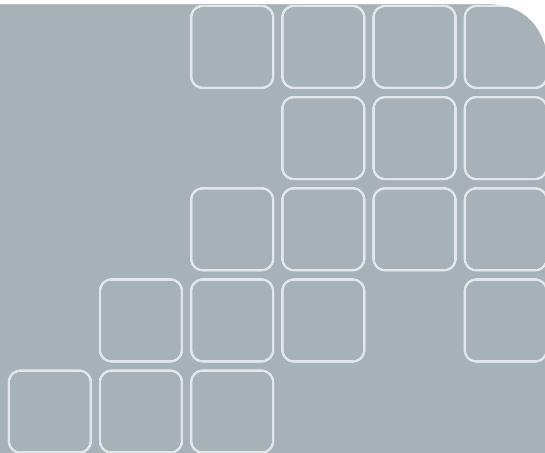
Hasta el mes de mayo, período en el cual concluyó la última transición para el uso del sistema, el INCOP perfeccionó los procedimientos pre contractuales que ahora se encuentran funcionales en el portal oficial de contrataciones del Estado www.compraspublicas.gov.ec.

Preocupación fundamental ha sido incorporar, dentro del funcionamiento del sistema, los criterios de preferencia a la producción nacional e incentivos a la participación de micro, pequeñas y medianas unidades productivas. Múltiples disposiciones normativas; modelos de pliegos actualizados y perfeccionados; y, herramientas tecnológicas, se han establecido para garantizar su cumplimiento.

También se ha avanzado en materia de control, a través de la suscripción de convenios de cooperación con el Consejo de Participación Ciudadana y Control Social, la Contraloría General del Estado y la Secretaría de Gestión de Transparencia. Además, muchas organizaciones de la sociedad civil como cámaras o colegios profesionales, se han sumado a la tarea de realizar veedurías y monitoreos a los procedimientos precontractuales, también con la suscripción de sendos convenios.

Los resultados de la gestión del Instituto Nacional de Contratación Pública han sido su carta de presentación a nivel internacional. En efecto, el Ecuador fue invitado a participar con ponencias en foros interamericanos y mundiales sobre contratación pública, donde se ha dado cuenta de los importantes avances del sistema en un corto período de implantación, superando los logros obtenidos por otros países durante sus primeros años.

La tarea no ha concluido, y desde luego, tenemos identificadas las áreas de actividad en que se emprenderá el 2010, año que será el de la consolidación del sistema.



A. Antecedentes

La contratación pública es la adquisición por parte del Estado de bienes, obras o servicios. Dada la importancia, tanto en montos de contratación como en número de contrataciones, resulta indispensable la incorporación de herramientas que garanticen el libre acceso así como la total transparencia de todos y cada una de dichas contrataciones.

Con fecha 4 de agosto de 2008, en el Suplemento del Registro Oficial No. 395, se publicó la Ley Orgánica del Sistema Nacional de Contratación Pública, en la que se define al Sistema Nacional de Contratación Pública como: “el conjunto de principios, normas, procedimientos, mecanismos y relaciones organizadas orientadas al planeamiento, programación, presupuestos, control, administración y ejecución de las contrataciones realizadas por las Entidades Contratantes”.

En la referida Ley se crea el Instituto Nacional de Contratación Pública (INCOP) como el organismo rector del sistema, con los siguientes objetivos estratégicos:

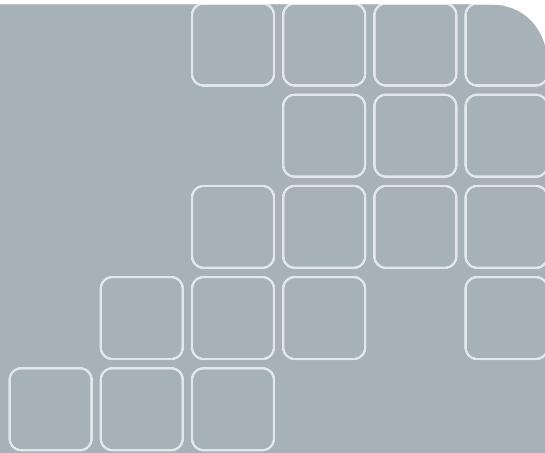
- Garantizar la calidad del gasto público y su ejecución en concordancia con el Plan Nacional de Desarrollo;
- Garantizar la ejecución plena de los contratos y la aplicación efectiva de las normas contractuales;
- Garantizar la transparencia y evitar la discrecionalidad en la contratación pública;
- Convertir la contratación pública en un elemento dinamizador de la producción nacional;
- Agilitar, simplificar y adecuar los procesos de adquisición a las distintas necesidades de las políticas públicas y a su ejecución oportuna;
- Impulsar la participación social a través de procesos de veeduría ciudadana que se desarrollos a nivel nacional;
- Mantener una sujeción efectiva y permanente de la contratación pública con los sistemas de planificación y presupuestos del Gobierno central y de los organismos seccionales;
- Modernizar los procesos de contratación pública para que sean una herramienta de eficiencia en la gestión económica de los recursos del Estado;
- Garantizar la permanencia y efectividad de los sistemas de control de gestión y transparencia del gasto público;
- Incentivar y garantizar la participación de proveedores confiables y competitivos en el Sistema



El INCOP tiene su sede central en la Ciudad de Quito, y puntos de atención en ocho regiones del país. Estos puntos están ubicados en: Guayaquil, Cuenca, Loja, Ambato, Tulcán, Manta, Tena y Machala.

Nacional de Contratación Pública;

- Asegurar y exigir el cumplimiento de los objetivos prioritarios del Sistema Nacional de Contratación Pública;
- Promover y ejecutar la política de contratación pública dictada por el Directorio del INCOP;
- Establecer los lineamientos generales que sirvan de base para la formulación de los planes de contrataciones de las entidades sujetas a la Ley;
- Administrar el Registro Único de Proveedores RUP;
- Desarrollar y administrar el Sistema Oficial de Contratación Pública del Ecuador, COMPRAS-PUBLICAS, así como establecer las políticas y condiciones de uso de la información y herramientas electrónicas del Sistema;
- Administrar los procedimientos para la certificación de producción nacional en los procesos precontractuales y de autorización de importaciones de bienes y servicios por parte del Estado;
- Establecer y administrar catálogos de bienes y servicios normalizados;
- Expedir modelos obligatorios de documentos precontractuales y contractuales, aplicables a las diferentes modalidades y procedimientos de contratación pública, para lo cual podrá contar con la asesoría de la Procuraduría General del Estado y de la Contraloría General del Estado;
- Dictar normas administrativas, manuales e instructivos relacionados con la Ley;
- Recopilar y difundir los planes, procesos y resultados de los procedimientos de contratación pública;
- Incorporar y modernizar herramientas conexas al sistema electrónico de contratación pública y subastas electrónicas, así como impulsar la interconexión de plataformas tecnológicas de instituciones y servicios relacionados;
- Capacitar y asesorar en materia de implementación de instrumentos y herramientas, así como en los procedimientos relacionados con contratación pública;
- Elaborar parámetros que permitan medir los resultados e impactos del Sistema Nacional de Contratación Pública y en particular los procesos previstos en la Ley;
- Facilitar los mecanismos a través de los cuales se podrá realizar veeduría ciudadana a los procesos de contratación pública; y, monitorear su efectivo cumplimiento;
- Publicar en el Portal COMPRASPUBLICAS el informe anual sobre resultados de la gestión de contratación con recursos públicos;
- Elaborar y publicar las estadísticas del Sistema Nacional de Contratación Pública.



B. Herramientas que administra el INCOP

Con la finalidad de cumplir con los objetivos estratégicos establecidos en la Ley, el primer paso adoptado por el INCOP fue el de incorporar a todos los procesos de contratación la obligatoriedad de utilizar herramientas que cumplan con dos objetivos básicos: LIBRE ACCESO y TRANSPARENCIA.

B.1 CATÁLOGO ELECTRÓNICO

Es una herramienta mediante la cual las Entidades Contratantes pueden adquirir bienes y servicios NORMALIZADOS de una forma ágil y con un importante porcentaje de ahorro para el Estado, puesto que los proveedores que deseen registrar sus productos en esta herramienta, deberán ofertar las mejores condiciones técnicas y económicas, dado el volumen de compra que ofrece el Estado.

B.2 SUBASTA INVERSA ELECTRÓNICA

Es una herramienta utilizada para maximizar el ahorro del Estado, mediante la cual la adjudicación se la realiza a los oferentes que mejores precios ofertan en una subasta virtual de bienes y servicios NORMALIZADOS.

B.3 MENOR CUANTÍA BIENES Y SERVICIOS

Es una herramienta utilizada para:

- Las contrataciones de bienes y servicios NO NORMALIZADOS, exceptuando los de consultoría, cuyo presupuesto referencial sea inferior al 0,000002 del Presupuesto Inicial del Estado del correspondiente ejercicio económico.

- Las contrataciones de bienes y servicios NORMALIZADOS que una vez aplicado el procedimiento de Subasta Inversa Electrónica, éstos hubiesen sido declarados desiertos; siempre que el presupuesto referencial sea inferior al 0,000002 del Presupuesto Inicial del Estado del correspondiente ejercicio económico.

B.4 COTIZACIÓN BIENES Y SERVICIOS

Es una herramienta utilizada para:

- Las contrataciones de bienes y servicios NO NORMALIZADOS, exceptuando los de consultoría, cuyo presupuesto referencial sea desde el 0,000002 y hasta el 0,000015 del Presupuesto Inicial del Estado del correspondiente ejercicio económico.
- Las contrataciones de bienes y servicios NORMALIZADOS que una vez aplicado el procedimiento de Subasta Inversa Electrónica, éstos hubiesen sido declarados desiertos; siempre que el presupuesto referencial sea desde el 0,000002 y hasta el 0,000015 del Presupuesto Inicial del Estado del correspondiente ejercicio económico.



B.5 LICITACIÓN BIENES Y SERVICIOS

Es una herramienta utilizada para:

- Las contrataciones de bienes y servicios NO NORMALIZADOS, exceptuando los de consultoría, cuyo presupuesto referencial sea mayor al 0,000015 del Presupuesto Inicial del Estado del correspondiente ejercicio económico.
 - Las contrataciones de bienes y servicios NORMALIZADOS que una vez aplicado el procedimiento de Subasta Inversa Electrónica, éstos hubiesen sido declarados desiertos; siempre que el presupuesto referencial sea mayor al 0,000015 del Presupuesto Inicial del Estado del correspondiente ejercicio económico.

B.6 MENOR CUANTÍA OBRAS

Es una herramienta utilizada para:

- Las contrataciones de obras cuyo presupuesto referencial sea inferior al 0,000007 del Presupuesto Inicial del Estado del correspondiente ejercicio económico.

B.7 COTIZACIÓN OBRAS

Es una herramienta utilizada para:

- Las contrataciones de obras cuyo presupuesto referencial sea desde el 0,000007 y hasta el 0,00003 del Presupuesto Inicial del Estado del correspondiente ejercicio económico.

B.8 LICITACIÓN OBRAS

Es una herramienta utilizada para:

- Las contrataciones de obras cuyo presupuesto refe-

rencia sea mayor al 0,00003 del Presupuesto Inicial del Estado del correspondiente ejercicio económico.

B.9 CONTRATACIÓN DIRECTA

Es una herramienta utilizada para:

- Las contrataciones de servicios profesionales de un consultor o empresa consultora cuyo presupuesto referencial sea inferior al 0,000002 del Presupuesto Inicial del Estado del correspondiente ejercicio económico

B.10 LISTA CORTA

Es una herramienta utilizada para:

- Las contrataciones de servicios profesionales de un consultor o empresa consultora cuyo presupuesto referencial sea desde el 0,000002 y hasta el 0,000015 del Presupuesto Inicial del Estado del correspondiente ejercicio económico

B.11 CONCURSO PÚBLICO

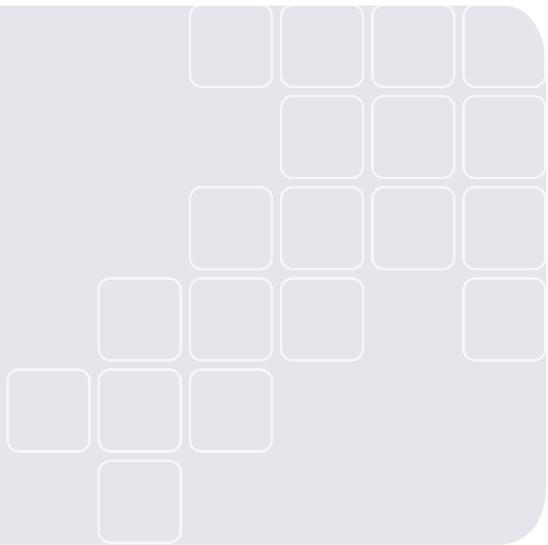
Es una herramienta utilizada para:

- Las contrataciones de servicios profesionales de un consultor o empresa consultora cuyo presupuesto referencial sea mayor al 0,000015 del Presupuesto Inicial del Estado del correspondiente ejercicio económico

B.12 PUBLICACIÓN

Es una herramienta utilizada para:

- Las contrataciones realizadas durante el período de transición (Hasta que estuvieron operativas las herramientas previstas en la Ley)



- Las contrataciones efectuadas en declaratorias de emergencia
- Las establecidas en el artículo 2 de la Ley Orgánica del Sistema Nacional de Contratación Pública Régimen Especial:
 1. Las de adquisición de fármacos que celebren las entidades que presten servicios de salud, incluido el Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social;
 2. Las calificadas por el Presidente de la República como necesarias para la seguridad interna y externa del Estado, y cuya ejecución esté a cargo de las Fuerzas Armadas o de la Policía Nacional;
 3. Aquellas cuyo objeto sea la ejecución de actividades de comunicación social destinadas a la información de las acciones del Gobierno Nacional o de las Entidades Contratantes;
 4. Las que tengan por objeto la prestación de servicios de asesoría y patrocinio en materia jurídica requeridas por el Gobierno Nacional o las Entidades Contratantes;
 5. Aquellas cuyo objeto sea la ejecución de una obra artística literaria o científica;
 6. Las de adquisición de repuestos o accesorios que se requieran para el mantenimiento de equipos y maquinarias a cargo de las Entidades Contratantes, siempre que los mismos no se encuentren incluidos en el Catálogo Electrónico del Portal de COMPRASPUBLICAS;
- 7. Los de transporte de correo internacional y los de transporte interno de correo, que se regirán por los convenios internacionales, o las disposiciones legales y reglamentarias dictadas para el efecto, según corresponda;
- 8. Los que celebren el Estado con entidades del sector público, éstas entre sí, o aquellos con empresas cuyo capital suscrito pertenezca, por lo menos en cincuenta (50%) por ciento a entidades de derecho público o sus subsidiarias; así como también los contratos que se celebren entre las entidades del sector público o empresas cuyo capital suscrito pertenezca, por lo menos en cincuenta (50%) por ciento a entidades de derecho público con empresas públicas de los Estados de la Comunidad Internacional; y,
- 9. Los que celebren las instituciones del sistema financiero y de seguros en las que el Estado o sus instituciones son accionistas únicos o mayoritarios; y, los que celebren las subsidiarias de derecho privado de las empresas estatales o públicas o de las sociedades mercantiles de derecho privado en las que el Estado o sus instituciones tengan participación accionaria o de capital superior al cincuenta (50%) por ciento, exclusivamente para actividades específicas en sectores estratégicos definidos por el Ministerio del Ramo.

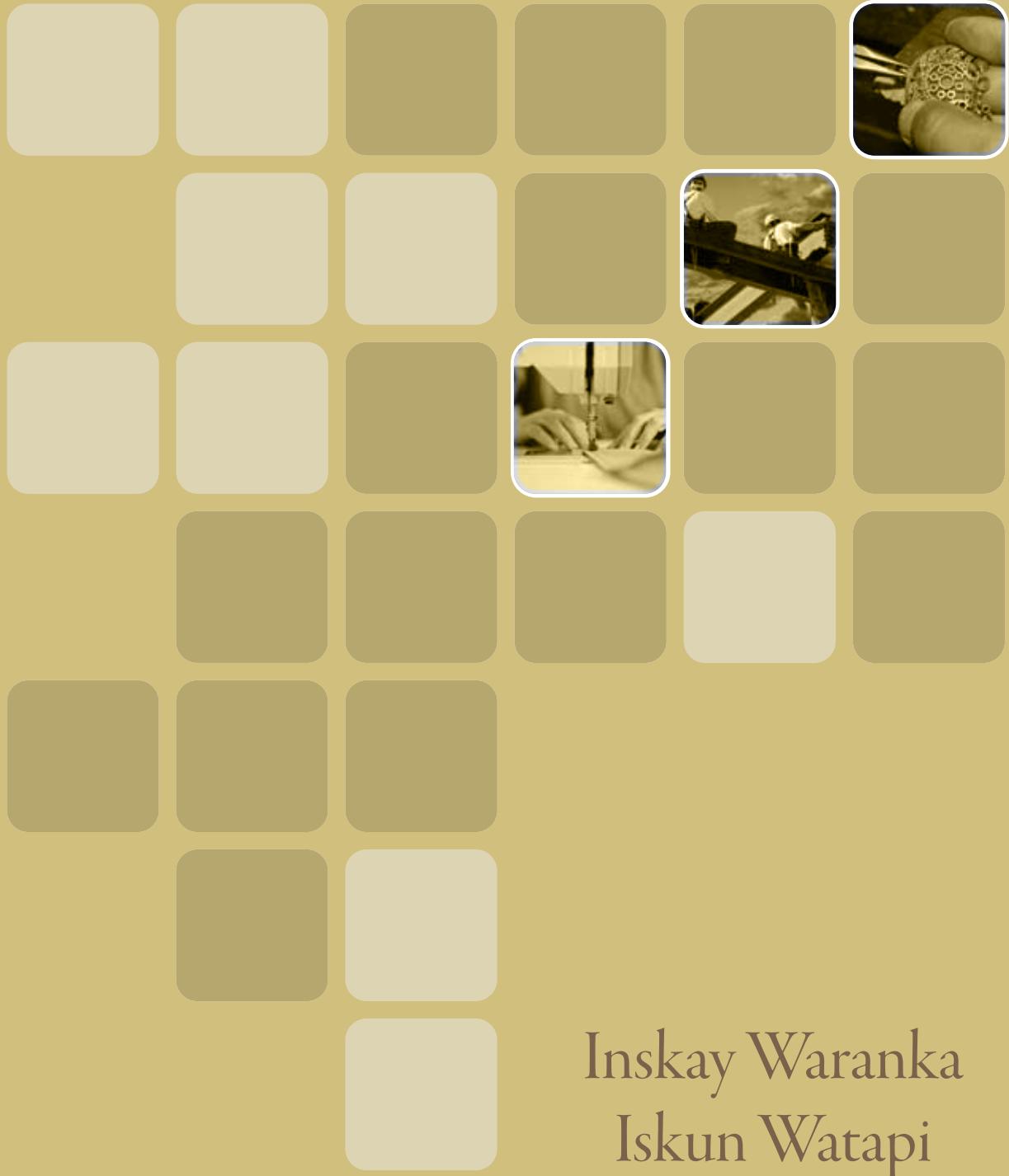
C.

Indicadores macroeconómicos

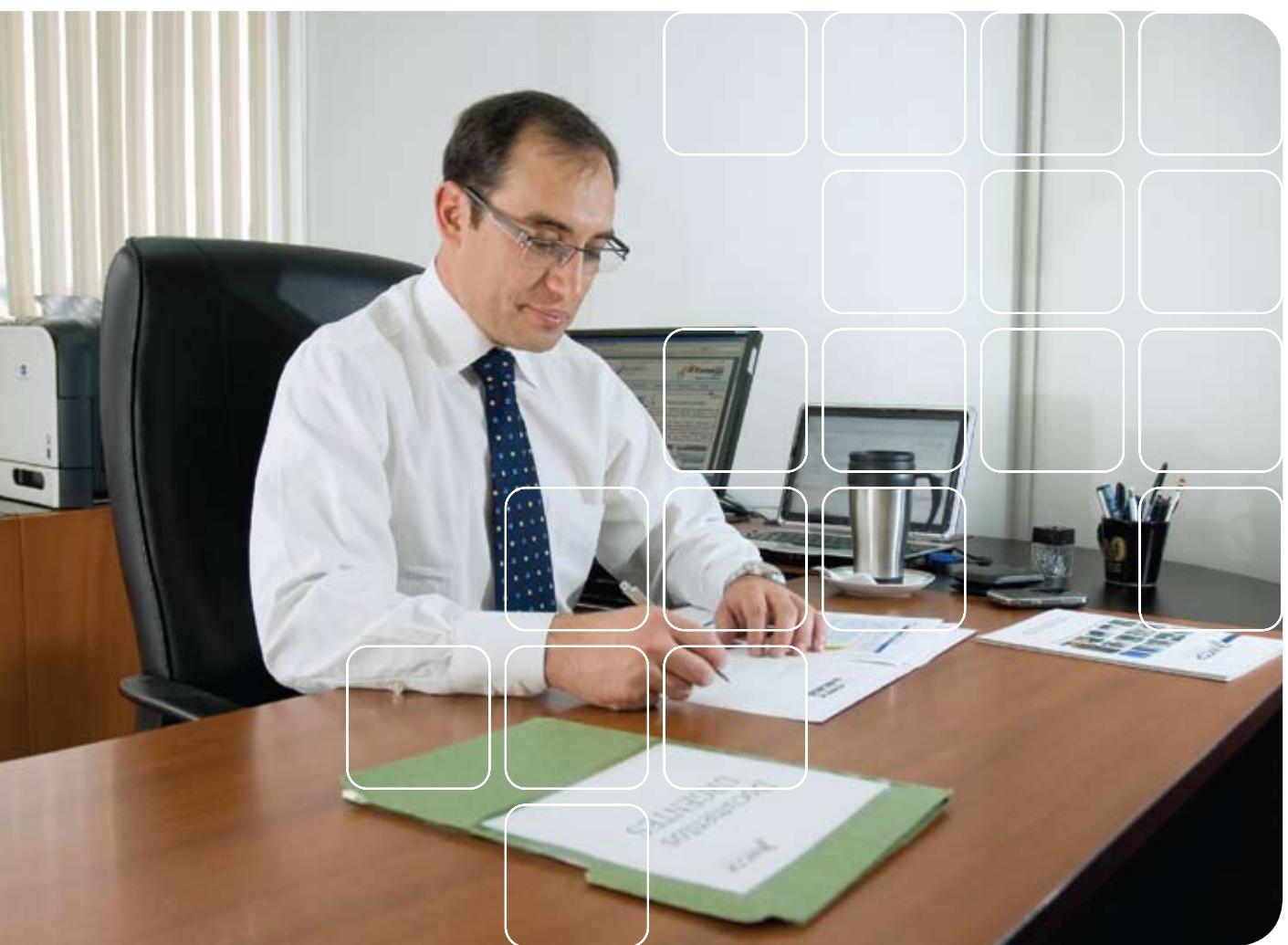
De acuerdo a las cifras publicadas por el Banco Central del Ecuador, el PIB del año 2009 fue de 51,106 millones de dólares. Por otra parte, el total de adquisiciones registradas en el portal de compras públicas durante el año 2009 fue de 4,017 millones de dólares, lo que representan el 7.86% del PIB

De conformidad con la información publicada en la página web del Ministerio de Finanzas (http://www.mcf.gov.ec/PRESUPUESTO_2010-2013/PRESENTACION%20PROFORMA%202009%20ASAMBLEA/PGE_2010/PGE.htm), los ingresos del Estado durante el ejercicio económico 2009, sin considerar el financiamiento en la importación de derivados, fueron de 16,584 millones de dólares, mientras que el total de ahorro registrado durante el año 2009 en la utilización de las herramientas de contratación pública ascendió a 315 millones de dólares es decir, 1.90% del total de ingresos presupuestados para el Estado.

Las adquisiciones registradas en el portal de compras públicas durante el año 2009 fueron de 4,017 millones de dólares, mismas que al compararlas con los ingresos del Estado durante el ejercicio económico 2009 referidos en el párrafo anterior, dan como relación el 24.22%.



Inskay Waranka
Iskun Watapi
Rurashka



2009 wata
pakta
wallishka

Kay 2008 wataka allimi kashka, alli tarpushka rikurishkamanta, kutin 2009 watapika may sumak paktaytami charishka hatun yuyashkakunata paktachishpa kay sistema nacional de contratación publicapak munashkakunaka rurashpa.

Achiklla ruraykunata sinchiyashishpa, waykalla hatuy-ranti kamayman kimirishpa, wakaychi, alli utkalla llammakkunata hapishpa shinallata kullki kamayta waykarichishpa, shinallata kullki kamayta waykarichishpa tukuy llaktakunapi, markakunapipash. Kay tukuy ruaykunami puntalla pacta alli rurashkakuna rikurin kay Instituto Nacional de Contratación Pública Uku (INCOP) rurashpa apamushkakuna. Yanapashpa ruraykunta kamash-papash, ruranakunata rurankuna kachun Secretaría Nacional de Contratación Pública ñukanchi mamallaktapi.

Kay tukuy shinakunawan contratación pública ruraykuna mirarirkami, kay ruraykunapa hatukkunapash, yanapakkunapash mirarirkami. Kay jatun rantinkunami, kay ruraykunata sinchiyachin.

Aymuray killapimi puchukay nikinchiman yalliche tyarka. Kay nikinchikunata ushashpa kankapak, shinaman-tami kunan punchakunapika pipash yaykunalla kan nikinchik willay ukuman, www.compraspublicas.gov.ec ya-ykushpa, llapishpa.

Kaypak punta ruraykunaka kashkami: punta pachapika yuyarishkanchikmi imashina ñukanchi llaktakunapillata pukushkakunata, uchillalla pukuchikkunata kay rantik ukupi churankapak shinchiyachinkapakpash. Shinaman-tami tawka kamachikunata rurashkanchik, nikinchi jaillikunata wankurichishpa, mushukyachichpapash, shina uchilla, chawpi hatukkunata wiñachinkapak yanapankapakpash.

Shinallata allimi paktachishkanchi rikuykunapi, shuk shuk kamakkunawan killkakunata aspishtpa, kay shina ruraykuna achiklla yallichun.nishpa, chay yuyapimi Consejo Nacional de Participación Ciudadana, Contraloría General del Estado ukukuna, shinallata Secretaría de Transparencia kamak ukupash, chay hawallapita shuktak tantanakuykunapash, hatukkunapak ukupi tantanakushkakuna, kay hawamanta yachaktikkunapash. Kay ukukunallatami kay ruraykunata alli aparichun rikunkakuna.

INCOPpak kay tukuy achiklla rurashkakunami karu mamallaktakunapi riksichinkapak ushashka kashka.

Chaymantami Ecuador mamallaktata, karullaktakuna kayachishka, kay llamkaykunamanta chawpichun, willachunpash. Kay tukuy ruraykunami alli rurashkakunata rikuchishka shuk watallapi. Shuk mamallaktakunawan rikukpika ñukanchi mamallaktami ashtawan wiñarishka watallapi.

Kay ruraykunaka manara tukurishkachu, katinrami, ñami charinchik imallapi llankana kashkata kay 2010 watapi, kay watapimi sinchiyachishun kay Compras Públcas hatun awarishka rurashkakunata.



Kay Contratación Pública kanmi mallaktapak rantik llankaykunata, ruraykunta shinallatak yachay llankakuykunatapash. Ashtakata rantina kashkamantami nikinchikunata wiñachina urmashkanchi, tukuy achiklla rurarishpa kankuna kachun, kay tukuy rantikunapi.

Kay 2008 watapa, anta situwa killapi 4 punchapimi, Registro oficial 395 shutiwan Ley Orgánica de Contratación Pública Kamachi killkarirka. Kay ruraykunata ushankapak “hatún yuyaykuna, uchilla kamachikuna, ruranakuna, mañaymanta ruranakuna, shinakuna, kullki kamay, rikuykuna, llamkaykunta ushankapak, tukuy ruraykunata rikunkapak, shuk shuk llamkay wasikuna ima mutsushkakunata rurachun.

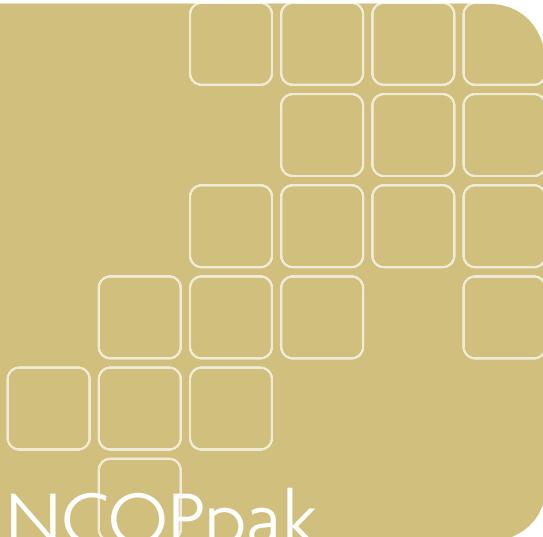
Kay Kamachi ukupimi wiñarin Instituto Nacional de Compras Pùblicas - INCOP, uma tukushpa pushankapak kay tukuy yuyaykunawan:

- Plan Nacional wiñari yuyaykunawan, shinallatak kay rantikuna alliman aparichun.
- Contrato pankakunapi nishkakuna pakta alli rurachun uchiklla kamaykunata ushashpa.
- Ama washalla ruraykuna tiyachun, ashtawankarin Achiklla imapash rurachun
- Contratación pùblicaka, mamallaktapak pukuykunata, ima ruraykunata sinchiyachik kachun.
- Utkalla, hawalla tukuy mutsurikunata rurashpa paktachichun kay políticas pùblicas ushashkapi.
- Tukuylla waykarishpa kay ruraykunata riku-chun tukuy mamallaktapi
- Ecuador mamallaktapak rurana munaykunawan, kullki tiashkawan, shinalata markaku-napak pushakkunapak pakta wankurishpa rurarina kan.
- Tukuy nikinchikuna mushukyarichun, Contratación Pubicapak, kaypak kullkikunapash paktashka kashun
- Tukuykunapak kullkikuna alli rantikunapi churashka kachun, shinallata pakta rurayku-napash rurachun.



ENCOPKA, Quito pillapimi charin yanapak ukuta, shinallatak pusak suyukunapi, kaykunaka sakirinmi kay pillakunapi Guayaquil, Cuenca, Loja, Ambato, Tulcán, Manta, Tena y Machala pillapipash ñami tiyan.

- Jatukkuna achiklla, mishaylla hatukkunata sinchiyachina pakta kay Sistema nacional de Contratación Pública ukupi yanaparishpa katinkuna kachun.
- Sistema Nacional de Contatación Pública ukupa hatún yuyaykunata paktachichun, rurachunpash.
- Shuk uchilla kamachikunata ruana, tukuykuna kay ruraykuna paktachishpa kankuna kachun tukuykunallatak, imashina kamachikuna nikun.
- Registro Único de Proveedores RUP nishka pankata kuy ushan.
- Sistema de Contratación Pública ukuta wiñachina pushana shinalatak yuyaykunata chuashpa willaykunata yallichishpa jailli nikinchikunata ushashhpapash.
- Ecuador mamallaktapi pukuchishkakunata alli pukuchishka nik killka pankata kuna kay ranti ukuman yaykuy ushachun, shinallata shuk llaktakunamanta rantishpa apamunata rikuchun.
- Imata rantina kashkata, rurana kashkata rikuna, riksichina, allikachishkamanta.
- Hatuna rantina ruraykunapak pankakunata alli rurachun rikuna, kaypakka Procuraduría General del Estado, Contraloría General del Estado ukukuna yanapay ushanmi.
- Kamachita paktachinkapak uchilla kamukukunata rurashpa.
- Kay contratación Pública pakta tukuy rurashkakunata taripana riksichinapash.
- Tukuy nikinchita awachina, shinallatak anta nikichik chaskikunata wiñachina, Plataformas Tecnológicos yanapak wasikunata, shuktak yanapakkunatapash wankuchina.
- Contratación Pública ruraykunata paktachinkapak imashina ruranamanta, jaillikunamanta ya-chachina, willachina, yanapanapash.
- Kay Sistema Nacional de Contratación Pública alli, mana alli paktakushkata yachankapak pankakunata rurana, kamachikunapi killkashkata paktachina yuyashpa.
- Tukuy tantarishka runakuna kay rikuykunata ushachun, imashina ruraykuna jaillikunatapash ushashpa rikunkuna kachun yanapana.
- Tukuy watakuna, comparas públicas web kushkapi tukuy rurashkakunata riksichina, tukuykunapak kullkikunawan rantishkata.
- Kipu kamayta rurashpa riksichina, pankakunata llukchina kay Sistema Nacional de Contratación Pública, shinallatak Insituto de Contratación Pública kamari wasiwan ishkanti tukushpa.



B. INCOPak haylli ruraykuna



Kay tukuy ruraykunata paktachinkapakka INCOP uku punta pachapika tukuy shina rantinakunata kimichishka, ushachun kay ishka yuyaypi churashka jayllikunata: tukuylla yaykuchun, imapash achiklla rurarichun.

B.1 ANTA NIKICHIK CHASKI SHUTIKUNA

Kay tukuy hayllikunata ushashpa hatukkunaka llamkaykunata kukkunapash ushari tukun, mammalaktapa kullkikunatapash wakaychishpa, kay tukuyta hatusha nikkunaka ima hatuytaphash allita mana yapa kullkikapka kaktami riksichina kan.

B.2 ANTA NIKICHIK CHASKIPI CHASKIPI HATUY MISHAYKUNATA RIKSICHINA

- Kay hayllikunata ushashpaka mamallaktapak kullkikunta wakaychinchi, shinamanta mayjanpash pishilla chañikunata mañakta rantinka. Kaykunata Subasta Virtual anta nikichik chaskipi rikusihpa.

B.3 ASHALLA KULLKIKUNAPI RANTI,

Kay hayllikunaka ushashkami kan:

- Mana kamachikunata charikkunapak, mana consultoria kashkataka, kay ukumanka yaykuy tukunmi 0,000002 urayllaman kay mamallaktapak ullki kamachi ukupi tiyakllamanta.

- Kamachikunata charikkunapak, anta nikichik chaskipi churashka kakpipash, hatunkapak mana pipash rikurishka kakpika, kay 0,000002 wichi-man 0,000015 chayankakamanlla kuy ushan mammalaktaka kay tukyu ullki tiyakllamanta.

B.4 IMAKUNATA, LLANKAKUNATAPASH MASHNA KULLKIPI RANTINAMANTA

Kay jaillikunaka ushashkami kan:

- Mana kamachikunata charikkunapak, mana consultoria kashkataka, kay ukumanka yaykuy tukunmi 0,000002 yupaymanta 0,000015 kaman, mamallaktapak ullki kamay ukumanta, ima rantinakunata, llamkaykunatapash rantinkapak.

- Kamachikunata charikkunapak, anta nikichik chaskipi churashka kakpipash, jatunkapak mana pipash rikurishka kakpika, kay 0,000002 wichi-man 0,000015 chayankakamanlla.



The screenshot shows the INCPOP website's homepage. At the top, there's a navigation bar with links like 'Inicio', 'Previene', 'Contratación', 'Documentación Legal', 'Publicaciones', 'Herramientas', 'Comités', and 'DICOPI'. Below the header, there's a large banner with the INCPOP logo and the text 'INSTITUTO NACIONAL DE CONTRATACIÓN PÚBLICA'. To the right of the banner is a 'LANDERO' logo featuring a stylized speech bubble. The main content area is divided into several sections: 'INFORMES', 'PREVIENE', 'CONTRATACION', 'DOCUMENTACION LEGAL', 'PUBLICATIONES', 'HERRAMIENTAS', 'COMITÉS', and 'DICOPI'. Each section has a brief description and a small image. On the right side, there's a sidebar with links to 'ESTADÍSTICAS', 'INVESTIGACIONES', 'CONTRACTACIÓN', 'DICOPI', 'INFORMES', 'HERRAMIENTAS', 'COMITÉS', and 'DICOPI'. At the bottom, there's a footer with the INCPOP logo and the text 'Instituto Nacional de Contratación Pública'.

B.5 IMAKUNATA, LLAMKAYKUNATA MISHANAKUYKUNA

Kay haylikunaka ushashkami kan:

- Mana kamachikunata charikkunapak, mana consultoria kashkataka, kay ukumanka yaykuy tukunmi 0,000015 wichiman, mamallaktapak kullki tiyashkallata.
 - Kamachikunata charikkunapak, anta nikichik chaskipi churashka kakpipash, hatunkapak mana pipash rikurishka kakpika, kay 0,000015 wichiman chayankakamanlla, mamallaktaka.

B.6 ASHA KULLKILLAWAN RURARIKUNA

Kay haylikunaka ushashkami kan:

- Kay ruraykunata ushankapakka, estadopak kullkimanta 0,000007 urayllami kanka, tukuy mama llaktapi kullki tiyashkallata.

B.7 RURAYKUNTA MASHNA KULLIKIPI RANTINAMANTA

Kay haylikunaka ushashkami kan:

- Kay ruraykunta ushankapakka 0,000007 manta 0,00003 kamalla kana kan mamallaktapak kallari kullki kamaypi kashkallata.

B.8 RURAYKUNTA MISHANAKUY

Kay haylikunaka ushashkami kan:

- Kay ruraykunta rurankapakka 0,00003 manta wichiman rurarina kan, mamallaktapak kallari kullki kamaypi kashkallapi.

B.9 PAYTATAK LLANKACHUN NINA

Kay haylikunaka ushashkami kan:

- Yachakkunta llankachun hapinkapakka kay mamamllaktapak kullki kamaypi kakmanta 0,000002 urillaman kunaka kan.

B. 10ASHALLA SHUTIKUNA

Kay haylikunaka ushashkami kan:

- Yachakkunta llankachun japinkapakka kay mamamllaktapak kullki kamaypi kakmanta 0,000002 manta 0,000015 kamanlla kunaka kan.

B.11 TUKUY RIKUKUKPI MISHARINA

Kay haylikunaka ushashkami kan:

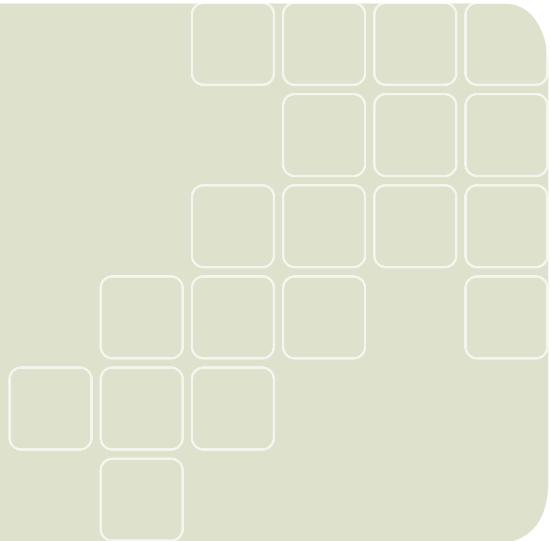
- Yachakkunta llankachun hapinkapakka kay mamamllaktapak kullki kamaypi kakmanta 0,000015 chaymanta wichiman kunaka kan

B.12 TUKUYMAN RIKSICHI

Kay haylikunaka ushashkami kan:

- Shimpachi pachapi llankaypак hapishkakunaka kana kan kay haylli kamachikkuna puri kalla-rinkakaman.

- Utkashpa ruranapak nishkakuna rurarina kan



- Kamachik 2 yupay Ley del Sistema Nacional de Contratación Pública Régimen Especial, nishkapi churashkakuna kankunami kay kuna:
 - 1.Hampi wasikunapura aspi killkata rurashkakuna, hampi rantikunapi, shinallatak Intuto Ecuatoriano de Seguridad Social ukupash yuyaykurin ushan.
 - 2.Ecuador mamallakpak pushak allikachishkakuna, mamallaktata wakichinkapak illapakunata, kay ruraykunatata awkakunalla ruray ushan.
 - 3.Mamallaktapak pushak rurashkata riksichinkapak imalla usharishka kunata ranti ushan willankapak.
 - 4.Mamallaktapak pushakta yanapankapa hapi usharin llankakta shinallatak shuktak yanapak yanapak wasikunapi yanapankapakpash.
 - 5.Yuyaykunata rurankapak ariwi kamay hawamnata, shinallatak yachaykuna amawtay kakshkata-pash ruray usharin.
 - 6.Tukuy kay COMPRAS PUBLICAS nishkapi mana killkarisha kunata ranti usharin tukun hilla antawakupak purichikunta, markakunapak pus-hakkunawan yuyarishpa.
 - 7.Karu llaktakunawan shuti aspishka pankakuna tyakpi, shinallatak kamachikunapi nikukkunata katishpaka, karu llaktakunaman, kay llaktakunallapipash willay pankakunata kachanapak.
 - 8.Mamallakta, tukuykunapak llamkak ukukunawan shuti aspishka pankakuna tyakpi, paykuna purallata, shuk empresa ukukunawan chawpi, chawpi kullkikuna churanakuy tyakpi; kay tukuykunapak llamkay ukuwan kutin kayshuk empresakunawan shuti ashpi pakta tyashka kapi, chawpika mamallaktapak, kayshuk chawpika em-pesapak kakpi.
 - 9.Mamallakta achka kullkita churashka kullki wasikunawan shuti aspishkakunawan. Empresa privada mamallaktapak ukukunapi kullkita churashkakunawan, patsakmantaka pichka chunkata. Maykan Ministerio ukupi ruraykunata pakta-chichun.

C.

Hatun kullki kamay rikuchikuna

Kay Banco Centra kullki wakichi ukumanta riksichirkami kay, 2009, watapika kay 51,106 junu dolar kullkimi yaykurka mamallaktapi. Kutin kay Compras públicas nishkapi kay 2009 watapi usharishkami 4,017 junu dolar kullkita kay tukuy mamallaktapi llaykushmanta, nishaminim patsakmanta 7,86 llata ushashka kay PIB, nishkamanta.

Kay Ministerio de Finanzas kamak uku manta shina riksichin kay anta nikinchis willaypi. (http://www.mef.gov.ec/PRESUPUESTO_2010-2013/PRESENTACION%20PROFORMA%202009%20ASAMBLEA/PGE_2010/PGE.htm), kay 2009 watapi mamallaktaman yaykurkami mana derivados nishkakunta rantishkamanta yupashpalla kanmi 16,584 millones de dólares, shinallatak kay tukuymanata wakichirishkami kay 2009 watapi 315 junu kullkiti, nishaminmi patsakmantaka, 1.90% tukuy mamallaktaman kullki yaykushkamanta.

Nawpa killkapi willarkanchik kay compras públicas rikuchi anta nikinchipi willashkapi, kay 2009 watapi karkami 4,017 junu dólar kullki mamallaktaman tukuy kullki yaykuy pachapi, shinamanta kay tukuymanta rikupika 24.22% patsakmantak imashina mawpa wachupi killkashkapi nikushkamanta.



2009
Annual Report



2009 a year
of effective
progress

If 2008 was characterized for being an exorbitant period of implantation of the system, 2009 was the year of important progresses oriented to the fulfillment of priority objectives of the National System of Public Contracting (Sistema Nacional de Contratación Pública).

Consolidation of transparency, democracy of access to public markets, savings and efficiency in contracting, and dynamization of local and national economies, are the principal results of the engaged actions of the National Institute of Public Contracting – INCOP (by its initials of Instituto Nacional de Contratación Pública)

During this period, the duplication of authorized suppliers and registered contracting entities, who are the principal actors of public contracting, was fulfilled.

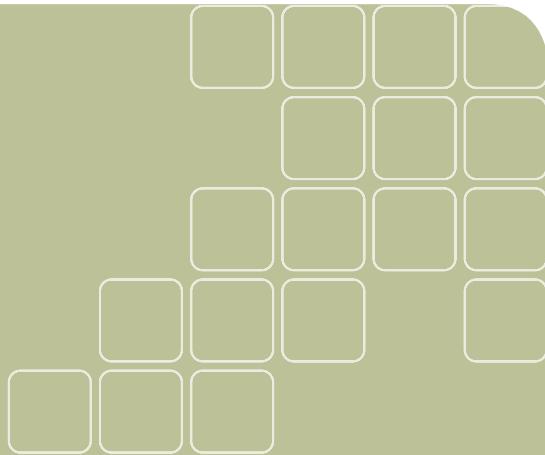
Until May, when the last transition period was over for the use of the system, the INCOP improved the pre contractual procedures that are now functioning in the official contracting website of the State www.compraspublicas.gov.ec.

The main issue within the operation of the system has been the incorporation of priority criteria regarding national production and incentives for the involvement of micro, small and medium productive entities. For the guarantee of its fulfillment, several rules, up dated and improved formats of documents and technological tools have been established.

Control matters have also been improved, through the signature of agreements with Citizen Involvement and Social Control Council (Consejo de Participación Ciudadana y Control Social), General Comptroller of the State (Contraloría General del Estado) and the Secretary of Transparency Management (Secretaría de Gestión de Transparencia). Additionally, several organizations of civil society such as chambers or professional colleges have been added to the task of carrying out citizenship watching and screening of the pre contractual procedures, also with the signature of several agreements.

The results of the procedures of the National Institute of Public Contracting have been their letter of presentation at international level. To such effect, Ecuador was invited to participate with expositions in worldwide and inter-American forums about public contracting, where important improvements of the system in a short period of execution have been remarked, overcoming the achievements of other countries during its first years.

The task has not concluded, therefore, we have identified the activities in which we will undertake on 2010; this year will be the consolidation of the system.



A. Background



Public Contracting is the acquisition by the State of goods, works or services. Due to the importance of the contracting amounts and number of contracts it is necessary to include tools that provide guarantees to free access as total transparency of all and each of said contracts.

The Official Registry Supplement No. 395 of August 4, 2008, published the Organic Law of the National Institute of Public Contracting, in which the National System of Public Contracting is defined as: "the assembly of principles, norms, procedures, mechanisms and organized relationships focused to planning, programming, budgets, control, management and execution of contracts carried out by Contracting Entities.

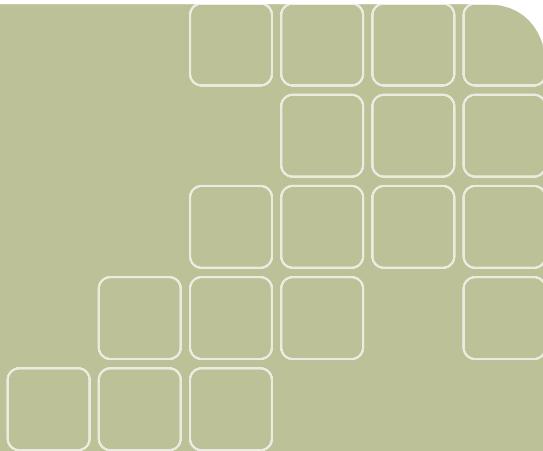
In the above mentioned Law the National Institute of Public Contracting (INCOP) is created as the governing organism of the system, with the following strategic objectives:

- To guarantee the quality of public expense and its execution in agreement with the National Plan of Development;
- To guarantee full execution of the contracts and the effective application of contractual norms;
- To guarantee transparency and avoid discretionality in public contracting;
- To convert public contracting into a dynamic element of national production;
- To make easy, simple and adequate the procedures of acquisition to different needs of public policies and its timely execution;
- To promote social participation through citizenship watching developed at national level;
- To keep an effective and permanent submission of public contracting with planning and budget systems of central Government and sectional organisms;
- To update the procedures of public contracting to be an efficiency tool in the economical management of the resources of the State.
- To guarantee the permanency and effectiveness of the management controlling systems and transparency of the public expenses;
- To promote and to guarantee the participation of trustable and competitive suppliers in the National System of Public Contracting;



The INCOP has its main office in Quito, and customer service on eight regions of the country. This points are located in: Guayaquil, Cuenca, Loja, Ambato, Tulcán, Manta, Tena and Machala

- To assure and demand the fulfillment of primary objectives of the National System of Public Contracting;
- To promote and to execute the public contracting policy issued by the Board of Directors of the INCOP;
- To establish general guidelines to serve as a basis for the formulation of Contracting plans of the entities subjected to the Law;
- To manage the Suppliers Unique Registry RUP by its initials of Registro Único de Proveedores
- To develop and manage the Official System of Public Contracting of Ecuador, "COMPRASPUBLICAS" (PUBLIC BUYS), as the establishment of policies and conditions of use of information and electronic tools of the System;
- To manage procedures for certifying national production in pre contractual and of authorization of import of goods and services procedures by the State;
- To establish and manage catalogues of normalized goods and services;
- To issue mandatory formats of pre contractual and contractual documents, applicable to different modalities and procedures of public contracting, for this purpose it may count with the advice of the Attorney General's Office of the State (Procuraduría General del Estado) and from the Comptroller General Office of the State (Contraloría General del Estado);
- To issue management norms, guidelines and instructive relates with the Law;
- To collect and diffuse plans, processes and results of the public contracting procedures;
- To include and upgrade relevant tools to the electronic system of public contracting and electronic auctions, as to promote the interconnection of technological platforms of related institutions and services;
- To train and to advise regarding implementation of instruments and tools, as well as related procedures with public contracting;
- To create parameters that allow the measurement of results and impacts of the National System of Public Contracting and primarily the procedures predicted in Law;
- To facilitate the mechanisms in which the citizenship watching will be carried out regarding public contracting processes; and the screening of its effective fulfillment;
- To publish in the website COMPRASPUBLICAS the annual report about management results of contracting with public resources;
- To create and to publish statistics of the National System of Public Contracting.



B. Tools that are managed by the INCOP



With the aim to comply with strategic objectives established by Law, the first step acquired by the INCOP was the mandatory use of tools that fulfill two basic objectives FREE ACCESS and TRANSPARENCY to all of the contracting processes

B.1 ELECTRONIC CATALOGUE

It is a tool by which the Contracting Entities may acquire NORMALIZED goods and services in an agile way and with an important percentage of savings for the State, since the suppliers that desire to register their products in this tool, must offer their best technical and economical conditions, due to the volume of purchase that the State offers.

B.2 REVERSE ELECTRONIC AUCTION

It is a tool used to maximize the savings of the State, by which the adjudication is made to the best offerers that offer better prices in a virtual auction of NORMALIZED goods and services.

B.3 LESS AMOUNT OF GOODS AND SERVICES

It is a tool used for:

- Contracting of NON NORMALIZED goods and services, excepting advisory, which referential budget is less than 0,000002 of the Initial Budget of the State corresponding to the fiscal year.
- Contracting of NORMALIZED goods and services once the procedure of Reverse Electronic

Auction has been applied, and these have been declared desert; always that the referential budget is less than 0,000002 of the Initial Budget of the State corresponding to the fiscal year.

B.4 FINANCIAL QUOTE OF GOODS AND SERVICES

It is a tool used for:

- Contracting of NON NORMALIZED goods and services, excepting advisory, which referential budget is from 0,000002 and up to 0,000015 of the Initial Budget of the State corresponding to the fiscal year.
- Contracting of NORMALIZED goods and services once the procedure of Reverse Electronic Auction has been applied, and these have been declared desert; always that the referential budget is as from 0,000002 and up to 0,000015 of the Initial Budget of the State corresponding to the fiscal year.

B.5 BIDDING OF GOODS AND SERVICES

It is a tool used for:

- Contracting of NON NORMALIZED goods and services, excepting advisory, which referential



The screenshot shows the main page of the INCP website. At the top, there's a navigation bar with links for Home, About Us, News, Events, Publications, Procurement, and Helpdesk. Below that is a banner for 'Sistema Nacional de Contratación Pública' (SNCP) with the INCP logo. The main content area has several sections: 'Procurement', 'Contracting', 'Legal Documentation', 'Publications', 'Tools', and 'Conditions'. Each section has a brief description and a small image. On the right side, there's a sidebar with links for 'Ingresar al Sistema' and 'Ingresar al Sistema' again. The bottom of the page features a footer with the INCP logo and a link to the SNCP.

budget is more than 0,000015 of the Initial Budget of the State corresponding to the fiscal year.

- Contracting of NORMALIZED goods and services once the procedure of Reverse Electronic Auction has been applied, and these have been declared descent; always that the referential budget is more than 0,000015 of the Initial Budget of the State corresponding to the fiscal year.

B.6 LESS AMOUNT OF WORK

It is a tool used for:

- Contracting of work which referential budget is less than 0,000007 of the Initial Budget of the State corresponding to the fiscal year.

B.7 FINANCIAL QUOTE OF WORKS

It is a tool used for:

- The engagement of works, which referential budget is as from 0,000007 and up to 0,00003 of the Initial Budget of the State corresponding to the fiscal year.

B.8 BIDDING OF WORKS

It is a tool used for:

- Contracting of works, which referential budget is more than 0,00003 of the Initial Budget of the State corresponding to the fiscal year.

B.9 DIRECT ENGAGEMENT

It is a tool used for:

- Contracting of professional services of an advisory or advisory entity, which referential budget is less than 0,000002 of the Initial Budget of the State corresponding to the fiscal year.

B.10 SHORT LIST

It is a tool used for:

- Contracting of professional services of an advisory or advisory entity, which referential budget is as from 0,000002 up to 0,000015 of the Initial Budget of the State corresponding to the fiscal year.

B.11 PUBLIC CONTEST

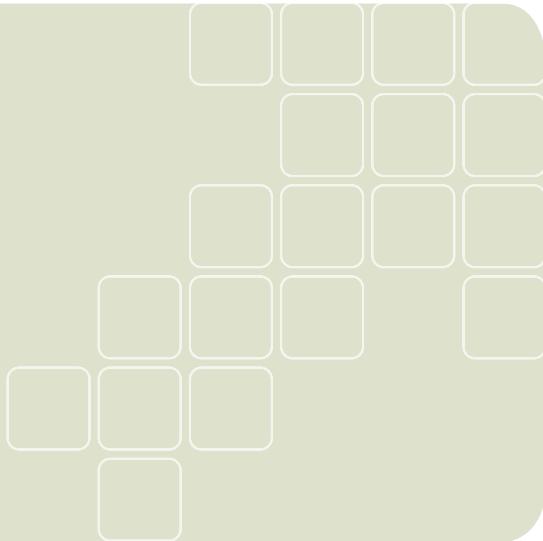
It is a tool used for:

- Contracting of professional services of an advisory or advisory entity, which referential budget is more than 0,000015 of the Initial Budget of the State corresponding to the fiscal year.

B.12 PUBLICATION

It is a tool used for:

- Contracting made during the transition period (until the tools preview by Law were operative)
 - Contracting made on emergency decrees
 - Those established on article 2 of the Organic Law of



the National Institute of Public Contracting Special Regimen:

1. Drugs acquisitions celebrated by entities providing health services, including Ecuadorian Social Security;
2. Those qualified by the President as necessary for internal and external security of the State and which execution is in charge of the Army or National Police;
3. Those which objective is the execution of social communication activities directed to the information of the National Government or Contracting Entities actions;
4. Those which have as objective providing advisory services and sponsoring regarding juridical issues required by National Government or Contracting Entities;
5. Those which objective is the execution of a literary, artistic or scientific work;
6. Those of acquisition of replacements or accessories that are required for the maintenance of the equipment and machinery in charge of Contracting

Entities, when this are not included in the Electronic Catalogue of the website COMPRASPUBLICAS;

7. Those of international mailing transport and those of intern mailing transport, that are guide by international agreements, or legal and regulative dispositions issued for that effect as corresponds;
8. Those celebrated by the State with entities in public sector, among them, or those with enterprises which capital belongs, at least fifty (50%) percent to entities of public rights or subsidiaries; as well as contracts celebrated among entities in public sector or those with enterprises which capital belongs, at least fifty (50%) percent to entities of public rights with public enterprises of Countries of the International Community ; and,
9. Those celebrated by institutions of the financial and insurance system in which the State of its institutions are unique or majority shareholders; and, those celebrated by subsidiaries of private rights of enterprises of the state or public or mercantile societies of private rights in which the State or its institutions have shares or capital higher than fifty (50%) percent, exclusively for specific activities in strategic sector define by the corresponding Ministry.

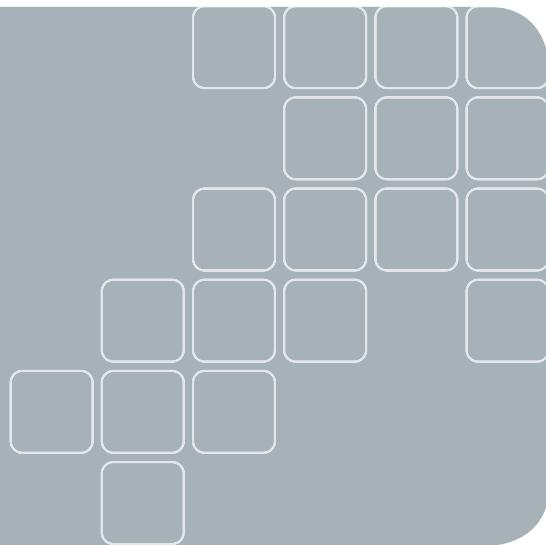
C.

Macroeconomic indicators

According to the figures published by the Ecuadorian Central Bank, the GDP of 2009 was 51,106 millions of dollars. On the other hand, the total of registered acquisitions in the website of compraspublicas during 2009 was 4,017 million dollars, which represents 7.86% of GDP.

According with the information published in the website Ministry of Finances (http://www.mcf.gov.ec/PRESUPUESTO_2010-2013/PRESENTACION%20PROFORMA%202009%20ASAMBLEA/PGE_2010/PGE.htm), the incomes of the State during 2009, without considering the financing of the import of derivatives, were 16,584 million of dollars, while the total of savings registered for 2009 in the use of public contracting tools reached 315 million of dollars, this means 1.90% of the total of incomes budgeted for the State.

As it was already mentioned, the acquisitions registered at the website compraspublicas during 2009 were 4.017 million of dollars, this was compared with the income of the State during the fiscal year 2009 mentioned in the preceding paragraph giving as a result a reference of 24.22%.



D. Resultados globales

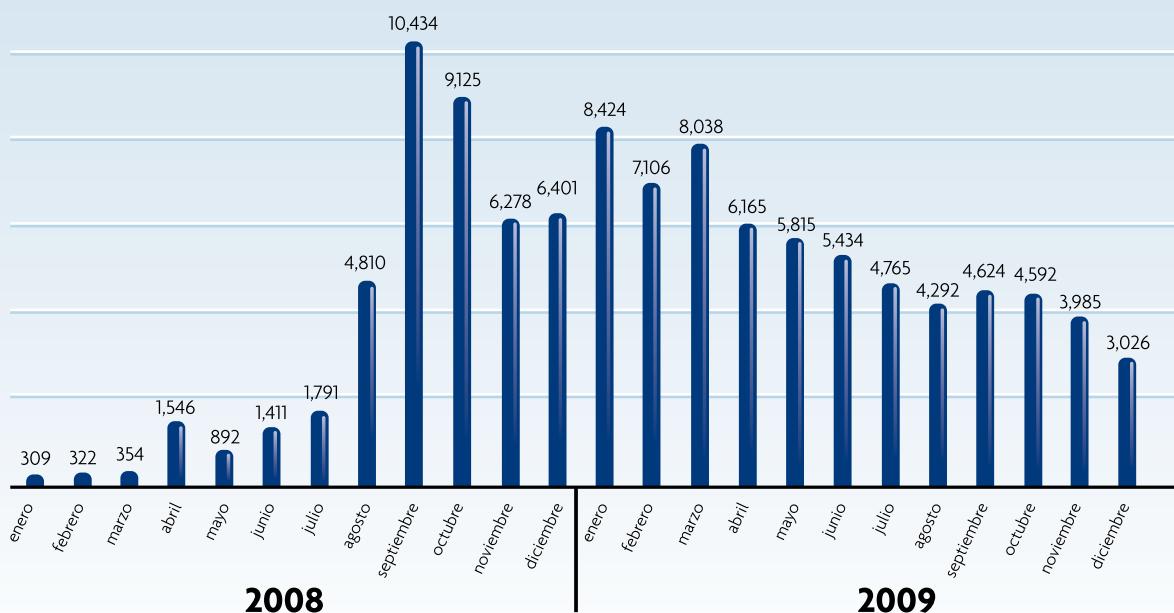
Tukuy manta tantachishka ruraykuna

Global results

Gráfico No. 1
No. de Proveedores Registrados

Rikuy No. 1
Killkarishka Hatukkuna

Chart No. 1
Number of Registered Suppliers



Total 2008: 43,673
Total 2009: 66,266
Total Registrados: 109,939

Tukuy 2008: 43,673
Tukuy 2009: 66,266
Tukuy killkarishka yupaypi: 109,939

Total 2008: 43,673
Total 2009: 66,266
Total of registered: 109,939

El Registro Único de Proveedores, permite la democratización de la participación de los proveedores que ofertan sus obras, bienes y servicios al Estado Ecuatoriano.

Kay killkaripi killkarishkakunallami, waykarishpa hatuypi kimiri ushan shina waykarita rurankapa tukuy rurashka, llankay ushaykuta hatunkapak Ecuador mamallaktaman.

The Suppliers Unique Registry RUP (by its initial of Registro Único de Proveedores) allows the democracy of the participation of suppliers that offer their work, goods and services to the Ecuadorian State.

Gráfico No. 2

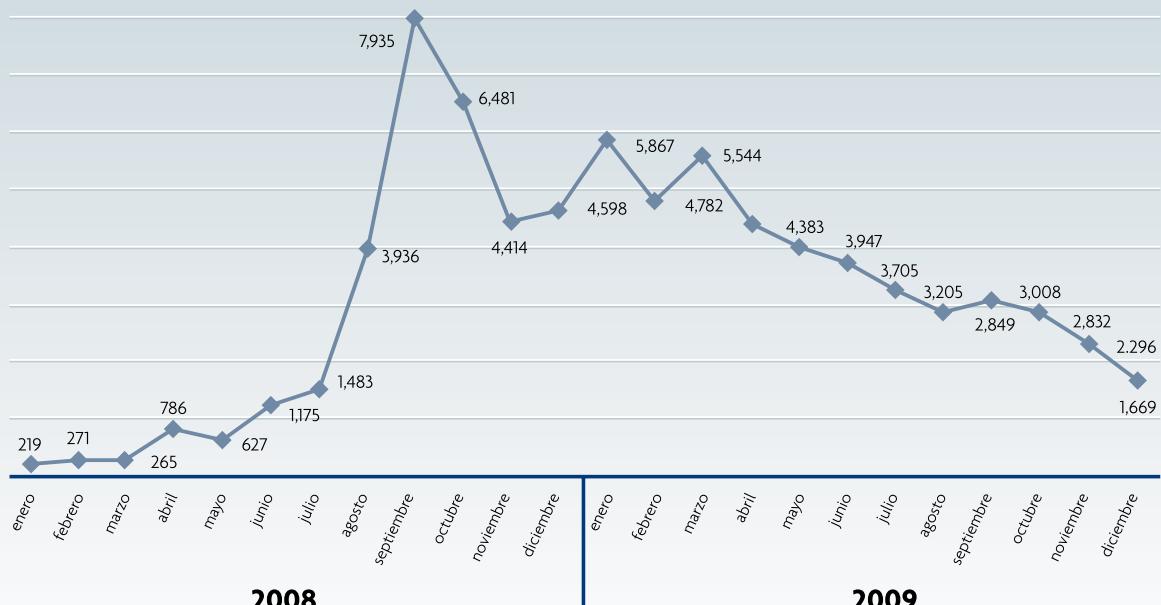
No. de Proveedores Habilitados

Rikuy No. 2

Tukuy hatukkunapak shutikuna killkarishka

Chart No. 2

No. Qualify suppliers

**2008**

Total 2008:	32,190
Total 2009:	44,087
Total Habilitados:	76,277

Miles de ecuatorianos, ahora pueden ofrecer con total transparencia, pues su habilitación en el RUP les ha permitido participar de forma abierta y desterrando las viejas prácticas de contratación.

Kunan pachapika waranka waranka mashikunami kankunapak rurashkakunta, yachashkakunta, hatuy tukunkichik kay RUP, nishkata charishkamanta, mana ashtawan washalla paykuna puralla rurankunachu, shinamantami ima rurayipash achiklla ruraria kan kankunapa riksichishkakuna rantishpa.

2009

Tukuy 2008:	32,190
Tukuy 2009:	44,087
Tukuy killkarishka:	76,277

Thousands of Ecuadorians now can offer with total transparency, since their qualification in the RUP has allowed them to participate in an open form and banishing old contracting practices.

Cuadro No. 1

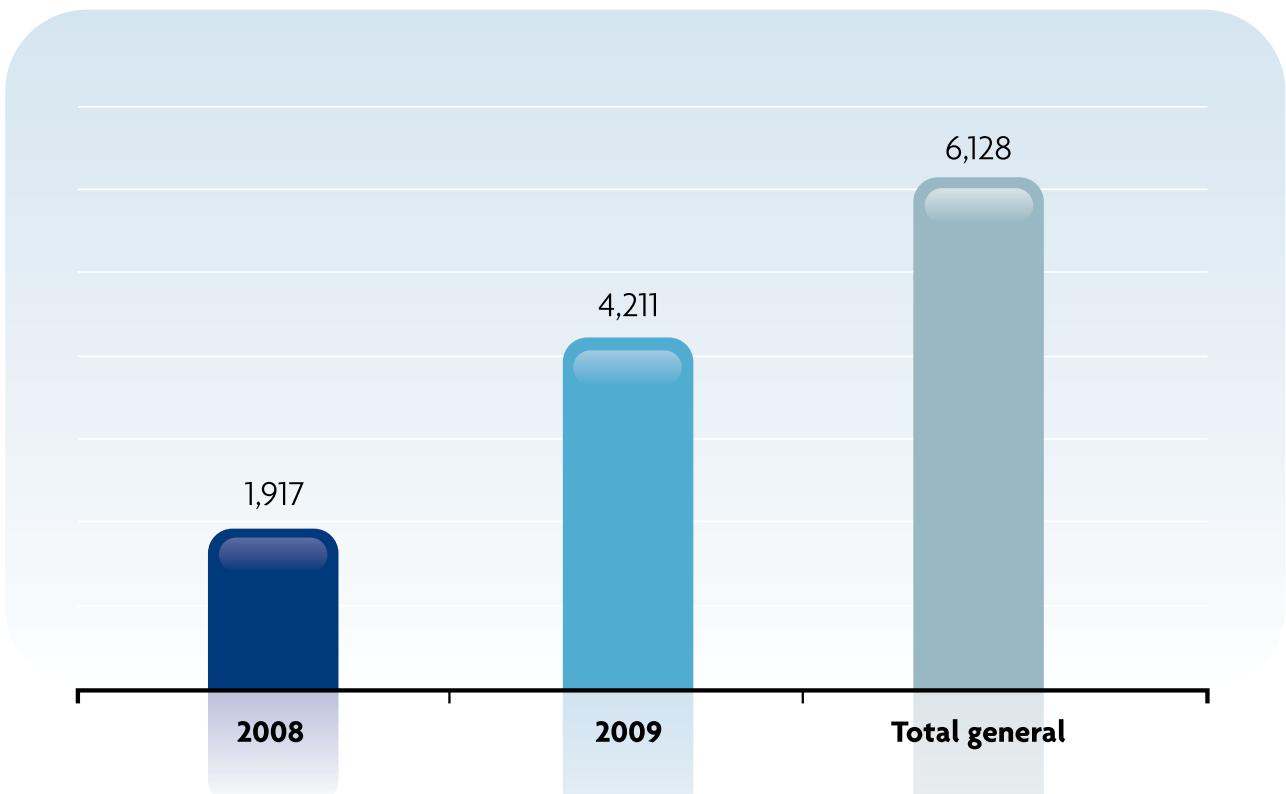
No. de Entidades Registradas

Rikuy No. 1

Tukuy hatuk tantanakuy killkarishka

Chart No. 1

No. Registered Entities



El INCOP, al ser el rector del Sistema Nacional de Contratación Pública, maneja el registro del mayor comprador nacional, es decir, las Entidades Contratantes cuyas compras ahora se manejan bajo un solo esquema jurídico y con la aplicación de diferentes herramientas electrónicas que permiten efectuar procesos ágiles, transparentes y generar ahorro.

Kay Sistema Nacional de Contratación Pública-INCOP, uma pushak kashkamanta yapa rantinakunata ushan tukuy mamallaktapi, kayka nisha nin, tukuykuna shuk shinalla mañaykunata paktachina kan shinallatak kamachipi mañashkakuntapash, anta nikinchí willaypi churashkakunta ushashpa utkalla imatapash rurari ushan, shinallatak achiklla, kullkitapash mana yalli shitashpalla.

The INCOP, being the director of the National System of Public Contracting, manages the registration of the primary national buyer, this means, the Contracting Entities that now manage their buys under a sole juridical scheme and with the application of different electronic tools that allow a fast, transparent execution of processes and generate savings.

Cuadro No. 2
Catálogo Electrónico

Rikuchi No. 2
Nikinchi anta chaska rikuchi

Chart No. 2
Electronic Catalogue

Año/Mes	Precio Mercado	Valor Adjudicado	Ahorro	No. procesos
Wata/Killa	Hatuna rantina wasipi chan	Mashnata kushka	Wakichishka	Mashna rurashka
Year/Month	Market Price	Adjudicate Value	Saving	No. procedures
2008	41,526,053.48	37,076,833.46	4,449,220.02	196
Nov	1,393,613.31	1,244,297.60	149,315.71	14
Dic	40,132,440.16	35,832,535.86	4,299,904.30	182
2009	59,441,281.11	53,072,572.42	6,368,708.69	702
Ene	756,373.77	675,333.72	81,040.05	11
Feb	1,047,237.26	935,033.27	112,203.99	16
Mar	1,442,548.34	1,287,989.59	154,558.75	33
Abr	3,199,086.79	2,856,327.49	342,759.30	35
may	4,330,325.92	3,866,362.43	463,963.49	36
jun	1,512,239.24	1,350,213.61	162,025.63	35
Jul	4,560,994.21	4,072,316.26	488,677.95	43
ago	4,210,394.52	3,759,280.82	451,113.70	54
sep	5,384,501.10	4,807,590.27	576,910.83	76
oct	7,831,806.81	6,992,684.65	839,122.16	89
nov	12,969,042.41	11,579,502.16	1,389,540.26	97
dic	12,196,730.73	10,889,938.15	1,306,792.58	177
Total general	100,967,334.59	90,149,405.88	10,817,928.71	898

Cuadro No. 3
Subasta Inversa Electrónica

Kinsa niki rikuchi. No. 3
Anta nikichik chaskipi hatuy mishaykunata riksichina

Chart No. 3
Reverse Electronic Auction

Año/Mes	Valor Presupuestado	Valor Adjudicado	Valor de Ahorro	No. de Procesos
Wata/Killa	Hatuna rantina wasipi chani	Mashnata kushka	Wakichishka	Mashna rurashka
Year/Month	Budgeted Value	Adjudicate Value	Saving	No. of Procedures
2008	112,664,494.20	102,570,060.43	10,094,433.77	983
mar	7,900.00	6,500.00	1,400.00	1
abr	204,000.00	155,354.00	48,646.00	1
jun	689,002.96	604,156.00	84,846.96	7
jul	13,234,335.63	13,139,765.71	94,569.92	21
ago	2,970,529.87	2,472,495.18	498,034.69	57
sep	11,332,927.37	10,100,045.89	1,232,881.48	74
oct	13,081,736.02	11,886,936.83	1,194,799.19	159
nov	19,119,809.90	16,904,216.35	2,215,593.55	225
dic	52,024,252.45	47,300,590.47	4,723,661.98	438
2009	692,644,087.03	563,597,420.85	129,046,666.18	12,364
ene	16,957,949.83	15,498,541.05	1,459,408.78	128
feb	24,618,937.71	18,249,756.28	6,369,181.43	167
mar	51,206,663.69	38,938,188.41	12,268,475.28	510
abr	107,429,660.50	82,923,373.99	24,506,286.51	1,405
may	44,835,392.54	38,334,950.71	6,500,441.83	889
jun	46,948,866.39	37,917,699.89	9,031,166.50	903
jul	60,108,884.93	49,433,782.90	10,675,102.03	1,295
ago	49,079,900.46	41,285,191.26	7,794,709.20	1,309
sep	67,112,481.49	55,565,541.42	11,546,940.07	1,206
oct	65,583,074.36	53,022,229.98	12,560,844.38	1,430
nov	67,692,076.22	56,177,435.42	11,514,640.80	1,373
dic	91,070,198.91	76,250,729.54	14,819,469.37	1,749
Total general	805,308,581.23	666,167,481.28	139,141,099.95	13,347

Cuadro No. 4
Menor Cantidad

Chart No. 4
Fewer amounts

Chusku niki rikuchi. No. 4
Ashalla kullki tantachi

Año/Mes	Valor Presupuestado	Valor Adjudicado	Valor de Ahorro	No. de Procesos
Wata/Killa	Hatuna rantina wasipi chani	Mashnata kushka	Wakichishka	Mashna rurashka
Año/Mes	Valor Presupuestado	Valor Adjudicado	Valor de Ahorro	No. de Procesos
2009				
mar	291,062.52	275,995.23	15,067.29	20
abr	321,308.32	311,452.32	9,856.00	46
may	364,354.36	357,767.32	6,587.04	66
jun	4,093,121.79	3,798,175.38	294,946.41	368
jul	14,838,985.81	14,588,241.82	250,743.99	1,024
ago	11,995,252.35	11,674,012.55	321,239.80	1,006
sep	15,118,959.41	14,750,433.47	368,525.94	1,243
oct	26,603,709.15	25,678,479.12	925,230.03	2,110
nov	30,229,349.44	29,620,547.49	608,801.95	2,181
dic	45,191,185.53	43,340,790.10	1,850,395.43	2,888
Total general	149,047,288.68	144,395,894.80	4,651,393.88	10,952

Cuadro No. 5
Resultados de la Cotización

Pichka niki rikuchi N. 5
Mashna ushaskata riksichi

Chart No. 5
Results of Financial Quotes

Año/Mes	Valor Presupuestado	Valor Adjudicado	Valor de Ahorro	No. de Procesos
Wata/Killa	Hatuna rantina wasipi chani	Mashnata kushka	Wakichishka	Mashna rurashka
Year/Month	Budgeted Value	Adjudicate Value	Saving	No. of Procedures
2009				
mar	8,894,426.98	8,705,722.13	188,704.85	52
abr	4,668,041.50	4,449,061.42	218,980.08	32
may	822,800.14	616,273.68	206,526.46	5
jun	6,070,928.81	5,404,433.06	666,495.75	54
jul	15,101,130.74	13,774,890.34	1,326,240.40	110
ago	11,610,411.39	9,595,118.73	2,015,292.66	76
sep	17,026,399.54	15,846,994.97	1,179,404.57	115
oct	40,607,838.48	37,280,398.03	3,327,440.45	274
nov	26,637,059.22	23,593,479.70	3,043,579.51	202
dic	68,410,069.76	64,171,231.19	4,238,838.57	438
Total general	199,849,106.56	183,437,603.24	16,411,503.31	1,358

Cuadro No. 6
Licitación**Sukta niki rikuchi No. 6**
Mishanakuy**Chart No. 6**
Bidding

Año/Mes	Valor Presupuestado	Valor Adjudicado	Valor de Ahorro	No. de Procesos
Wata/Killa	Hatuna rantina wasipi chani	Mashnata kushka	Wakichishka	Mashna rurashka
Year/Month	Budgeted Value	Adjudicate Value	Saving	No. of Procedures
2008	263,535,302.90	242,299,566.78	21,235,736.12	207
jul	2,308,197.92	2,110,715.81	197,482.11	21
ago	1,370,039.54	1,167,974.58	202,064.96	38
sep	2,025,911.14	1,404,467.22	621,443.92	39
oct	117,693,083.19	104,848,401.53	12,844,681.66	40
nov	90,215,963.54	86,778,812.67	3,437,150.87	28
dic	49,922,107.57	45,989,194.97	3,932,912.60	41
2009	1,128,958,241.88	974,008,085.78	154,950,156.10	412
ene	54,029,560.69	48,894,058.18	5,135,502.51	20
feb	88,858,467.83	76,206,011.84	12,652,455.99	27
mar	52,278,613.97	42,144,241.97	10,134,372.00	29
abr	114,992,877.30	102,704,816.11	12,288,061.19	34
may	33,935,160.45	28,516,466.52	5,418,693.93	28
jun	25,032,794.99	20,789,223.84	4,243,571.15	24
jul	53,142,196.15	39,995,427.15	13,146,769.00	44
ago	60,314,542.15	45,146,099.76	15,168,442.39	27
sep	179,147,797.18	161,786,546.43	17,361,250.75	36
oct	53,418,267.12	46,518,950.97	6,899,316.15	39
nov	72,456,566.96	51,844,018.13	20,612,548.83	38
dic	341,351,397.09	309,462,224.88	31,889,172.21	66
Total general	1,392,493,544.78	1,216,307,652.55	176,185,892.22	619

Cuadro No. 7
Licitación de Seguros

Kanchis niki rikuchi No. 7
Mishanakuy pakta rurachi

Chart No. 7
Bidding of Insurance

Año/Mes	Valor Presupuestado	Valor Adjudicado	Valor de Ahorro	No. de Procesos
Wata/Killa	Hatuna rantina wasipi chani	Mashnata kushka	Wakichishka	Mashna rurashka
Year/Month	Budgeted Value	Adjudicate Value	Saving	No. of Procedures
2009				
jul	43,699.00	34,223.60	9,475.40	2
ago	100,476.34	78,216.48	22,259.86	4
sep	694,499.91	556,698.13	137,801.78	6
oct	623,962.38	518,335.98	105,626.40	12
nov	378,614.79	321,845.22	56,769.57	13
dic	6,436,943.97	4,799,938.03	1,637,005.94	25
Total general	8,278,196.39	6,309,257.44	1,968,938.95	62

Cuadro No. 8
Contratación Directa

Pusak niki rikuchi No. 8
Paytatak llankachun nina

Chart No. 8
Direct Contracting

Año/Mes	Valor Presupuestado	Valor Adjudicado	Valor de Ahorro	No. de Procesos
Wata/Killa	Hatuna rantina wasipi chani	Mashnata kushka	Wakichishka	Mashna rurashka
Year/Month	Budgeted Value	Adjudicate Value	Saving	No. of Procedures
2009				
mar	12,418.66	12,418.66	0.00	1
abr	582,726.21	561,046.58	21,679.63	48
may	798,621.43	798,621.43	0.00	71
jun	697,371.68	697,371.68	0.00	58
Jul	1,224,700.61	1,224,700.61	0.00	116
ago	1,465,848.80	1,465,848.80	0.00	108
sep	2,254,037.05	2,254,037.05	0.00	170
oct	2,311,814.55	2,311,814.55	0.00	181
nov	2,697,825.74	2,697,825.74	0.00	232
dic	5,114,868.74	5,114,868.74	0.00	397
Total general	17,160,233.47	17,138,553.84	21,679.63	1,382

Cuadro No. 9
Lista Corta

Inkun niki rikuchi No. 9
Ashalla shutikuna

Chart No. 9
Short List

Año/Mes	Valor Presupuestado	Valor Adjudicado	Valor de Ahorro	No. de Procesos
Wata/Killa	Hatuna rantina wasipi chani	Mashnata kushka	Wakichishka	Mashna rurashka
Year/Month	Budgeted Value	Adjudicate Value	Saving	No. of Procedures
2009				
abr	352,063.50	349,957.78	2,105.72	3
may	725,546.68	716,709.69	8,836.99	8
jun	473,360.00	465,765.00	7,595.00	5
jul	1,428,409.16	1,413,605.07	14,804.09	14
ago	1,281,555.14	1,104,945.65	176,609.49	14
sep	1,387,624.76	1,285,167.76	102,457.00	17
oct	2,674,013.94	2,601,746.03	72,267.91	32
nov	1,975,006.36	1,958,975.93	16,030.43	26
dic	5,827,923.28	5,718,106.47	109,816.81	52
Total general	16,125,502.82	15,614,979.38	510,523.44	171

Cuadro No. 10
Concurso Público

Chunka niki rikuchi No. 10
Tukuykunapa ñawpakpi mishanakuy

Chart No. 10
Public Contest

Año/Mes	Valor Presupuestado	Valor Adjudicado	Valor de Ahorro	No. de Procesos
Wata/Killa	Hatuna rantina wasipi chani	Mashnata kushka	Wakichishka	Mashna rurashka
Year/Month	Budgeted Value	Adjudicate Value	Saving	No. of Procedures
2009				
may	1,133,728.51	1,133,728.00	0.51	1
jun	250,000.00	249.97	249,750.03	1
jul	720,310.00	720,003.00	307.00	2
ago	600,000.00	593,635.88	6,364.12	1
sep	3,040,955.00	3,040,955.00	0.00	3
oct	25,971,019.14	24,676,091.79	1,294,927.35	7
nov	1,652,139.12	1,607,714.79	44,424.33	2
dic	823,280.00	799,200.00	24,080.00	2
Total general	34,191,431.77	32,571,578.43	1,619,853.34	19

Cuadro No. 11 Publicación	Chunka shuk rikuchi No. 11 Riksichi panka	Chart No. 11 Publication		
Año/Mes	Valor Presupuestado	Valor Adjudicado	Valor de Ahorro	No. de Procesos
Wata/Killa	Hatuna rantina wasipi chani	Mashnata kushka	Wakichishka	Mashna rurashka
Year/Month	Budgeted Value	Adjudicate Value	Saving	No. of Procedures
2008	127,316,051.11	127,316,051.11	0.00	1,406
jun	133,399.34	133,399.34	0.00	5
jul	1,030,467.38	1,030,467.38	0.00	19
ago	4,765,300.00	4,765,300.00	0.00	56
sep	6,841,285.57	6,841,285.57	0.00	85
oct	13,864,804.41	13,864,804.41	0.00	187
nov	41,080,517.41	41,080,517.41	0.00	286
dic	59,600,277.00	59,600,277.00	0.00	768
2009	2,027,212,089.96	2,027,522,165.55	0.00	89,107
ene	51,127,415.73	51,127,415.73	0.00	813
feb	56,021,337.90	56,021,337.90	0.00	2,620
mar	44,827,453.79	44,827,453.79	0.00	1,803
abr	168,373,421.22	168,373,421.22	0.00	3,977
may	87,329,352.26	87,329,352.26	0.00	5,132
jun	45,867,057.36	45,867,057.36	0.00	6,038
jul	59,312,335.43	59,312,335.43	0.00	8,624
ago	432,240,430.23	432,240,430.23	0.00	7,667
sep	108,954,431.07	108,954,431.07	0.00	9,279
oct	652,565,560.61	652,565,560.61	0.00	11,448
nov	94,163,022.76	94,163,022.76	0.00	11,970
dic	226,430,271.60	226,430,271.60	0.00	19,736
Total general	2,154,528,141.07	2,154,838,250.16	0.00	90,513

Cuadro No. 12
Consolidado por Cantón (2008 y 2009)

Chunka ishkay niki rikuchi No. 12
Tukuy markakunapi sinchiyashkakuna (2008 y 2009)

Chart No. 12
Summary by Districts (2008 y 2009)

Cantón	Valor Presupuestado	Valor Adjudicado	Ahorro	No. de Procesos
Wata/Killa	Hatuna rantina wasipi chani	Mashnata kushka	Wakichishka	Mashna rurashka
Districts	Budgeted Value	Adjudicate Value	Saving	No. of Procedures
24 de Mayo	79,621.51	72,237.99	7,383.52	17
Aguarico	11,418,913.17	9,075,314.13	2,343,691.14	1,100
Alausí	27,014.40	24,120.00	2,894.40	1
Alfredo Baquerizo Moreno (Jujan)	145,550.80	140,761.05	4,789.75	11
Ambato	2,044,428.19	2,032,344.40	12,083.79	165
Antonio Ante	199,250.22	199,169.54	80.68	8
Arajuno	1,039,580.47	966,354.64	73,665.83	115
Archidona	11,293.60	11,293.60	0.00	3
Arenillas	173,560.92	151,045.96	22,514.96	9
Atacames	173,249.54	172,201.51	1,048.03	20
Azogues	704,797.86	692,637.80	12,160.06	61
Baba	591,022.00	590,798.12	223.88	42
Babahoyo	61,969.87	55,872.28	6,097.59	2
Balao	93,608.96	90,661.23	2,947.73	14
Balsas	821,154.94	387,370.37	433,784.57	72
Baños de Agua Santa	1,802,906.80	1,639,857.26	163,049.54	202
Biblián	63,349.40	62,288.40	1,061.00	21
Bolívar	513,073.95	503,619.89	9,454.06	62
Buena Fe	70,925.44	54,828.85	16,096.59	15
Caluma	23,137.42	20,658.41	2,479.01	1
Calvas	87,039.28	84,796.96	2,242.32	37
Camilo Ponce Enríquez	329,790.95	321,340.55	8,450.40	23
Cañar	219,329.76	219,329.76	0.00	7
Carlos Julio Arosemena Tola	499,871.25	489,664.15	10,207.10	140
Cascales	2,990,647.09	2,862,609.32	128,037.77	123
Catamayo	54,380.37	50,239.62	4,140.75	2
Cayambe	112,478.05	111,005.83	1,472.22	13
Celica	38,527.95	38,527.95	0.00	14
Centinela del Cóndor	513,073.95	503,619.89	9,454.06	62
Cevallos	70,925.44	54,828.85	16,096.59	15
Chagarpamba	23,137.42	20,658.41	2,479.01	1
Chambo	87,039.28	84,796.96	2,242.32	37
Chillanes	329,790.95	321,340.55	8,450.40	23
Chimbo	219,329.76	219,329.76	0.00	7
Chinchipe	499,871.25	489,664.15	10,207.10	140
Chone	2,990,647.09	2,862,609.32	128,037.77	123
Chordeleg	54,380.37	50,239.62	4,140.75	2
Chunchi	112,478.05	111,005.83	1,472.22	13
Colta	38,527.95	38,527.95	0.00	14

Coronel Marcelino Maridueña	2,521.00	2,521.00	0.00	3
Cotacachi	884,754.04	884,754.04	0.00	68
Cuenca	78,085,546.87	70,048,070.47	8,037,476.40	3,342
Cumandá	2,923.06	2,923.06	0.00	8
Cuyabeno	47,198.11	47,198.11	0.00	7
Daule	902,354.17	836,062.81	66,291.36	16
Déleg	24,443.10	21,824.20	2,618.90	1
Durán	20,364,152.94	18,007,331.09	2,356,821.85	520
Echeandía	1,280,462.86	1,227,267.08	53,195.78	29
El Carmen	701,911.40	701,710.60	200.80	53
El Chaco	276,735.08	179,119.95	97,615.13	5
El Guabo	207,383.84	196,144.78	11,239.06	30
El Pan	35,554.70	35,554.70	0.00	2
El Pangui	281,864.05	276,526.05	5,338.00	10
El Tambo	30,156.00	30,156.00	0.00	1
El Triunfo	153,548.72	153,548.72	0.00	68
Eloy Alfaro	600,995.35	600,438.45	556.90	6
Empalme	407,449.52	399,529.73	7,919.79	81
Esmeraldas	17,815,586.85	16,494,665.27	1,320,921.58	1,473
Espejo	188,768.91	178,576.06	10,192.85	34
Espíndola	71,900.02	66,174.28	5,725.74	5
Flavio Alfaro	214,631.97	205,029.34	9,602.63	6
General Antonio Elizalde	2,683.20	2,683.20	0.00	13
Girón	297,705.60	288,269.07	9,436.53	4
Gonzalo Pizarro	12,673.00	12,673.00	0.00	3
Gonzanama	42,922.27	40,523.36	2,398.91	6
Guachapala	3,629.50	3,629.50	0.00	2
Gualaceo	477,692.31	474,835.20	3,165.94	133
Gualاقiza	1,334,659.61	1,320,300.37	14,359.24	59
Guamote	305,961.81	293,200.60	12,761.21	91
Guano	269,076.84	266,093.04	2,983.80	8
Guaranda	5,838,442.85	5,669,725.28	168,717.57	846
Guayaquil	1,225,221,735.13	1,145,175,024.30	80,047,070.01	13,772
Huamboya	218,062.15	218,062.15	0.00	6
Huaquillas	727,255.41	718,972.99	8,282.42	64
Ibarra	19,885,205.42	18,895,705.60	989,529.83	2,162
Isabela	116,360.55	114,360.55	2,000.00	12
Isidro Ayora	250.00	250.00	0.00	2
Jaramijo	2,160,445.06	2,041,013.56	119,431.50	47
Jipijapa	1,326,307.86	898,962.89	427,344.97	96
Junín	134,633.65	134,268.98	364.67	5
La Concordia	109,047.01	105,805.28	3,241.73	9
La Joya de los Sachas	2,741,676.37	2,721,419.56	20,256.81	202
La Libertad	988,253.38	430,785.59	557,467.79	41

La Maná	23,570.65	23,570.65	0.00	8
La Troncal	2,393,999.15	2,271,723.98	122,275.17	25
Lago Agrio	14,883,615.46	12,660,391.54	2,223,223.92	702
Las Lajas	197,158.96	197,158.96	0.00	4
Latacunga	11,801,136.67	11,058,890.07	742,246.59	631
Limón Indanza	290,987.34	288,014.29	2,973.05	28
Logroño	303,965.10	303,965.10	0.00	22
Loja	77,670,737.00	76,520,109.31	1,150,801.20	2,554
Loreto	2,156,470.18	2,144,806.04	11,664.14	38
Macará	120,378.82	114,911.46	5,495.36	9
Machala	23,217,567.78	22,538,130.01	682,073.11	2,259
Manta	17,702,349.82	16,917,878.73	784,471.10	1,450
Marcabelí	278,568.90	278,568.90	0.00	91
Mejía	1,600,616.29	1,535,995.75	64,620.54	141
Mera	647,203.01	461,273.41	185,929.60	77
Milagro	1,835,983.04	1,721,087.03	114,896.01	282
Mira	291,076.69	287,834.96	3,241.73	27
Mocache	200,084.52	200,084.52	0.00	9
Montalvo	1,236,775.21	1,103,430.08	133,345.13	44
Montecristi	3,156,153.70	2,497,356.38	659,156.20	127
Montúfar	391,301.61	385,690.41	5,611.20	61
Morona	5,700,559.68	5,649,693.30	51,286.88	652
Muisne	159,567.31	157,336.39	2,230.92	3
Nabón	17,168.60	17,168.60	0.00	9
Nangaritza	331,081.10	329,201.30	1,879.80	7
Naranjal	294,610.44	294,610.44	0.00	54
Naranjito	6,567.40	6,567.40	0.00	4
No Disponible (*)	1,126,260,102.88	1,117,859,832.73	8,424,397.75	30,476
Olmedo	52,414.16	52,414.16	0.00	1
Oña	272.00	272.00	0.00	1
Orellana	10,443,524.73	10,334,338.95	109,185.78	963
Otavalo	3,712,340.60	3,532,335.72	180,004.88	191
Pablo Sexto	29,958.78	26,914.86	3,043.92	4
Palanda	34,694.06	31,799.66	2,894.40	6
Palenque	27,383.15	24,488.75	2,894.40	2
Pallatanga	666,277.45	663,329.72	2,947.73	4
Palora	358,486.22	353,620.43	4,865.79	8
Paltas	349,249.78	346,618.35	2,631.43	35
Pangua	30,558.44	30,558.44	0.00	2
Paquisha	41,185.60	23,398.32	17,787.28	2
Pasaje	1,980,115.72	1,932,395.38	47,720.34	107
Pastaza	14,594,408.48	14,189,815.98	404,592.50	758
Patate	71,081.20	67,681.20	3,400.00	13
Paute	82,320.58	79,426.18	2,894.40	15

Pedernales	249,335.51	249,335.51	0.00	9
Pedro Carbo	1,655.00	1,655.00	0.00	1
Pedro Moncayo	85,863.35	79,811.62	6,051.73	104
Pedro Vicente Maldonado	257,891.69	244,453.11	13,438.59	73
Pichincha	93,236.73	90,140.28	3,096.45	6
Pimampiro	25,798.77	25,798.77	0.00	53
Piñas	664,771.70	651,189.92	13,581.78	227
Playas	43,507.10	43,507.10	0.00	52
Portovelo	98,215.55	98,215.55	0.00	7
Portoviejo	57,560,397.80	55,789,321.28	1,771,076.54	2,259
Pucará	19,924.80	17,790.00	2,134.80	1
Pueblobviejo	153,821.80	151,657.12	2,164.68	8
Puerto López	12,000.00	12,000.00	0.00	1
Puerto Quito	105,208.24	101,443.79	3,764.45	6
Pujilí	439,746.02	434,758.01	4,988.01	29
Putumayo	250,284.38	250,044.38	240.00	24
Puyango	206,775.62	206,775.62	0.00	12
Quero	13,100.00	13,100.00	0.00	5
Quevedo	3,794,261.53	3,747,051.12	47,210.41	239
Quijos	60,534.39	60,534.39	0.00	10
Quinindé	504,192.36	504,192.36	0.00	123
Quito	1,835,048,661.18	1,621,128,748.46	214,071,026.68	36,114
Riobamba	27,572,094.43	25,633,752.31	1,938,342.12	1,647
Rioverde	262,140.76	258,405.88	3,734.88	3
Rocafuerte	722,935.59	673,366.99	49,568.60	19
Rumiñahui	18,965,750.17	17,113,187.82	1,852,562.35	785
Salcedo	1,324,656.61	1,313,102.25	11,554.36	68
Salinas	692,131.47	682,823.46	9,308.01	20
Salitre	161,843.30	13,087.73	148,755.57	3
Samborondón	4,883,298.73	4,678,513.11	204,785.62	95
San Cristóbal	356,783.96	344,474.38	12,309.58	37
San Fernando	113,002.34	113,002.34	0.00	10
San Jacinto de Yaguachi	342,466.12	335,517.05	7,213.23	21
San Juan Bosco	46,307.71	46,307.71	0.00	4
San Lorenzo	787,699.82	771,481.82	16,218.00	31
San Miguel	1,223,508.40	1,176,969.52	46,538.88	60
San Miguel de los Bancos	288,256.56	280,601.71	7,654.85	8
San Miguel de Urcuquí	14,040.07	14,040.07	0.00	17
San Pedro de Huaca	15,529.76	15,529.76	0.00	7
San Pedro de Pelileo	885,293.23	851,001.40	34,291.84	63
San Vicente	274,641.61	267,018.50	7,623.11	46
Santa Ana	69,955.96	69,955.96	0.00	6
Santa Cruz	2,183,573.92	2,132,052.50	51,521.42	108

Santa Elena	8,399,246.85	7,959,157.85	440,089.00	406
Santa Isabel	38,864.69	36,001.82	2,862.87	7
Santa Lucía	28,900.20	25,803.75	3,096.45	1
Santa Rosa	6,887,032.17	6,569,993.18	317,038.99	381
Santiago	950,570.30	944,287.11	6,283.19	85
Santiago de Píllaro	334,962.06	323,010.10	11,951.96	77
Santo Domingo	610,986.40	556,853.80	54,132.60	26
Santo Domingo de Los Colorados	27,467,651.20	22,900,423.58	4,567,227.62	1,195
Saquisilí	10,535.75	10,275.75	260.00	3
Saraguro	28,627.12	28,627.12	0.00	11
Sevilla de Oro	138,373.85	135,132.12	3,241.73	11
Shushufindi	1,623,830.96	1,600,659.80	23,171.16	197
Sigchos	149,645.63	149,645.63	0.00	179
Sigsig	33,311.50	33,311.50	0.00	4
Sucre	1,887,165.24	1,866,600.58	20,564.66	91
Sucúa	1,143,652.00	1,133,108.97	10,543.03	55
Taisha	200,816.66	200,816.64	0.02	8
Tena	3,010,573.66	2,914,817.05	96,536.61	425
Tisaleo	575.00	575.00	0.00	1
Tiwintza	16,634.46	16,634.46	0.00	34
Tosagua	2,473,926.16	2,285,406.72	188,519.44	67
Tulcán	6,152,657.90	5,877,140.87	279,717.02	773
Urdaneta	2,645.35	2,645.35	0.00	2
Valencia	171,587.29	169,487.75	2,099.54	6
Ventanas	598,967.29	551,220.07	47,747.22	83
Vinces	304,470.00	304,149.77	320.23	208
Yacuambi	176,842.38	176,842.38	0.00	17
Yantzaza (Yanzatza)	720,774.90	692,860.42	27,914.48	27
Zamora	4,424,461.91	4,150,778.16	273,683.76	360
Zaruma	1,581,437.05	1,394,528.09	186,908.96	23
Total general	4,877,949,361.35	4,526,620,547.92	351,328,813.42	119,321

(*)Nota Importante: Corresponden a datos en contrataciones reportadas al INCOP por parte de las Entidades Contratantes como publicaciones, en las cuales no se reportó el dato señalado.

(*)Pakta willay: Kay tukuy nikikunapi rikuchishka yupaykunaka kanmi kay INCOP apay wasiman riksichishkakuna tukuy llamkay ukumanta kanllaman riksichishpa, ñawpa willaykunapika mana riksichirka kay nishkakunta.

(*)Important Notice: Correspond to data of contracts informed to the INCOP by the Contracting Entities as publications, in which the indicated data was not informed.

Las facilidades que presta el Instituto Nacional de Contratación Pública a través del portal electrónico www.compraspublicas.gov.ec, permite contar con una veraz y completa información de las adquisiciones que realizan las diferentes entidades contratantes a nivel nacional y local. Se han realizado más de 119 mil procesos que las que el marco de ahorro en comparación al presupuesto referencial, es significativo.

Kay Instituto Nacional de Contratación Pública kamachi uku mañachishka kay anta nikinchik willayta paktata riksichihu www.compraspublicas.gov.ec, kaypi yaykushta tukuy rurakushkakuna mayllapi yanaparishkata riksichin tukuy mamallaktapi shinallata markakunapipash. Rurashkakunami 19 waranka yalli ruraykunta wakichishpa ruraypak yuyakushka kullkimanta, kayka rikurinmi pakta alli.

The facilities provided by the National Institute of Public Contracting through its website www.compraspublicas.gov.ec, allows the availability of complete and truthful information of the acquisitions that are carried out in different contracting entities at national and local level. More than 119 000 processes have been carried out that the ones of the saving frame in comparison to the referential budget, it is important.

Cuadro No. 13
Resumen de Resultados

Chunka kinsa niki rikuchi No. 13
Tukuymanta tantachishka riksichikuna

Chart No. 13
Summary of results

Año/Tipo contratación	Valor presupuestado	Valor adjudicado	Ahorro	No. Procesos
2008	545,041,901.69	509,262,511.78	35,779,389.91	2,792
Catálogo Electrónico	41,526,053.48	37,076,833.46	4,449,220.02	196
Licitación	263,535,302.90	242,299,566.78	21,235,736.12	207
Publicación	127,316,051.11	127,316,051.11	0	1,406
Subasta Inversa Electrónica	112,664,494.20	102,570,060.43	10,094,433.77	983
2009	4,332,907,459.66	4,017,358,036.14	315,549,423.52	116,529
Catálogo Electrónico	59,441,281.11	53,072,572.42	6,368,708.69	702
Concurso público	34,191,431.77	32,571,578.43	1,619,853.34	19
Contratación directa	17,160,233.47	17,138,553.84	21,679.63	1,382
Cotización	199,849,106.56	183,437,603.24	16,411,503.31	1,358
Licitación	1,128,958,241.88	974,008,085.78	154,950,156.10	412
Licitación de Seguros	8,278,196.39	6,309,257.44	1,968,938.95	62
Lista corta	16,125,502.82	15,614,979.38	510,523.44	171
Menor Cantidad	149,047,288.68	144,395,894.80	4,651,393.88	10,952
Publicación	2,027,212,089.96	2,027,212,089.96	0	89,107
Subasta Inversa Electrónica	692,644,087.03	563,597,420.85	129,046,666.18	12,364
Total general	4,877,949,361.35	4,526,620,547.92	351,328,813.42	119,321

Chunka kinsa niki rikuchi No. 13
Tukuymanta tantachishka riksichikuna

Wata/Maykan ruraywan llamkaypa hapishka	Ruranapa munay chani	Mashna kushka	wakichishka	Mashna rurashka
2008	545,041,901.69	509,262,511.78	35,779,389.91	2,792
Anta nikichi chaski rikuchi	41,526,053.48	37,076,833.46	4,449,220.02	196
Mishanakuy kamay	263,535,302.90	242,299,566.78	21,235,736.12	207
Riksichi panka	127,316,051.11	127,316,051.11	0	1,406
Anta nikichik chaskipi hatuy mishaykunata riksichina	112,664,494.20	102,570,060.43	10,094,433.77	983
2009	4,332,907,459.66	4,017,668,111.74	315,549,423.52	116,529
Anta nikichi chaski rikuchi	59,441,281.11	53,072,572.42	6,368,708.69	702
Tukuykunapak ñawpakpi mishanakuy	34,191,431.77	32,571,578.43	1,619,853.34	19
Paytatak llankachun nina	17,160,233.47	17,138,553.84	21,679.63	1,382
Mashna ushashka tapuy	199,849,106.56	183,437,603.24	16,411,503.31	1,358
Mishanakuy kamay	1,128,958,241.88	974,008,085.78	154,950,156.10	412
Mishanakuy kamay paktapa	8,278,196.39	6,309,257.44	1,968,938.95	62
Ushalla shutikuna	16,125,502.82	15,614,979.38	510,523.44	171
Ashalla ushay	149,047,288.68	144,395,894.80	4,651,393.88	10,952
Riksichi panka	2,027,212,089.96	2,027,212,089.96	0	89,107
Anta nikichik chaskipi hatuy mishaykunata riksichina	692,644,087.03	563,597,420.85	129,046,666.18	12,364
Total general	4,877,949,361.35	4,526,620,547.92	351,328,813.42	119,321

Chart No. 13
Summary of results

Year/Contracting type	Budgeted Value	Adjudicate Value	Saving	No. Processes
2008	545,041,901.69	509,262,545.28	35,779,389.91	2,792
Electronic Catalogue	41,526,053.48	37,076,833.46	4,449,220.02	196
Bidding	263,535,302.90	242,299,566.78	21,235,736.12	207
Publication	127,316,051.11	127,316,051.11	0	1,406
Reverse Electronic Auction	112,664,494.20	102,570,060.43	10,094,433.77	983
2009	4,332,907,459.66	4,017,668,111.74	315,549,423.52	116,529
Electronic Catalogue	59,441,281.11	53,072,572.42	6,368,708.69	702
Public Contest	34,191,431.77	32,571,578.43	1,619,853.34	19
Direct Contracting	17,160,233.47	17,138,553.84	21,679.63	1,382
Financial Quote	199,849,106.56	183,437,603.24	16,411,503.31	1,358
Bidding	1,128,958,241.88	974,008,085.78	154,950,156.10	412
Bidding of insurance	8,278,196.39	6,309,257.44	1,968,938.95	62
Short List	16,125,502.82	15,614,979.38	510,523.44	171
Fewer Amount	149,047,288.68	144,395,894.80	4,651,393.88	10,952
Publication	2,027,212,089.96	2,027,212,089.96	0	89,107
Reverse Electronic Auction	692,644,087.03	563,597,420.85	129,046,666.18	12,364
Total general	4,877,949,361.35	4,526,620,547.92	351,328,813.42	119,321

Cuadro No. 14
Las 10 Entidades que más contratan

Chunka chusku nikinchi rikuchi No. 14
Chunka llamkak ukukuna ashtawan llamkaypa hapishkakuna

Chart No. 14
10 most contracting Entities

Entidad	Monto Contratado
Entity	Contracted Amount
FAE Comando General	920,008,745.45
Petrocomercial	287,530,022.63
Ministerio de Transporte	266,056,031.77
Corporación Nacional de Telecomunicaciones CNT S.A	195,386,528.82
Municipalidad de Guayaquil	189,591,296.72
Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social	107,924,644.21
Cuerpo de Ingenieros del Ejército	96,912,041.22
Flota Petrolera Ecuatoriana	79,572,141.78
Instituto Nacional de Riego	70,641,399.32
Programa de Provisión de Alimentos	55,484,424.39

Cuadro No. 15
Las 10 Entidades que más Ahoran

Chunka pichka niki rikuchi No.15
Chunka llamkak ukukunakaashtawan wakichinkakuna

Chart No. 15
10 Entities with more savings

Entidad	Monto Ahorro
Entity	Amount of Saving
Corporación Nacional de Telecomunicaciones CNT S.A	27,108,088.98
Petrocomercial	25,427,092.35
Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social	22,653,896.19
Compañía Trolebus Quito SA	12,750,059.28
Ministerio de Transporte	11,061,752.51
Programa de Provisión de Alimentos	8,801,641.54
Flota Petrolera Ecuatoriana	8,690,602.84
Empresa Eléctrica "Quito" Sociedad Anónima	8,463,132.62
Municipalidad de Guayaquil	8,439,898.43
Municipio de Palanda	7,425,006.00

Las 10 Entidades que más ahorran

Cumplir cabalmente la Ley Orgánica del Sistema Nacional de Contratación Pública y utilizar correctamente las herramientas electrónicas ha permitido que varias entidades realicen sus procesos con total transparencia permitiendo contratar con calidad y obtener un ahorro considerable.

Chunka pishka llamkay ukukuna ashtawan wakichinkakuna

Tukuy kamachikuta paktachishpa kay Ley Orgánica del Sistema Nacional de Contratación Pública killkapi churashkata, shinallatak anta nikichik willaykunta ushashpaka tawka hatuy kimiri ukupi kakkuna achiklla katuykunata charishka shinallatak kay hawamanta utka yachaytapash charishkakuna

10 Entities with more savings

To fulfillment of the Organic Law of the National Institute of Public Contracting and the correct use of electronic tools has permitted that several entities carry out their processed with total transparency permitting a quality contracting and important savings.

Gráfico No.3

Tamaño de proveedor por monto de contratación

La participación de las micro, pequeñas y medianas empresas en los procesos de contratación pública, cada vez es mayor. La eliminación de varios requisitos y la habilitación en el Registro Único de Proveedores, han dado la oportunidad para que este sector económico del país se reactive.

Kinsa rakishka rikuchi No.3

Hatun uchilla, chawpi kashkata rikuchik llankaykunapa hapishkamanta

Kay tukuylla hatuykunapi uchillakuna, chaypikuna, hatun hatukkunapash hatuy ushayman yaykuy ushashkami shinamanta ashtawan mirashpa katin tukuy pachakuna. Kay mammallaktapi rurakkuna wiñarichunka tawka shina ruraykunami yanapashka kay Registro Único de Proveedores nishkata kushpa, mana ushashka yanka mañaykunata achuchishpapash, shina utkalla rurachun.

Chart No. 3

Size of suppliers by amount of contracts

The participation of micro, small and medium enterprises in the processes of public contracting, each time is bigger. The elimination of several requirements and the qualification of Suppliers Unique Registry, have provided the opportunity for the recovery of this economical sector.

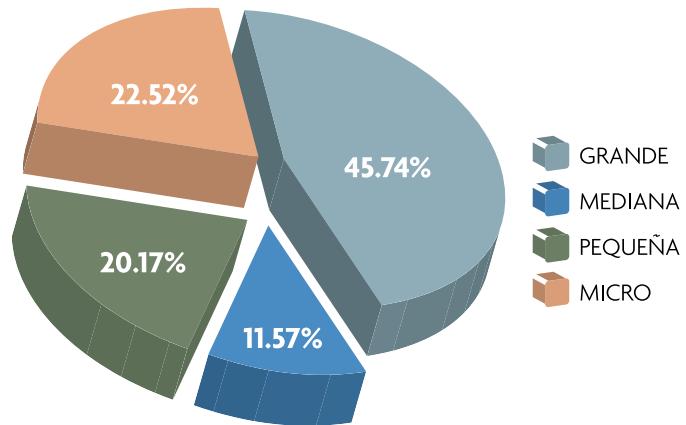


Gráfico No.4

Tamaño de proveedor por número de contrataciones

El priorizar los productos y servicios nacionales, en particular los provenientes de la economía popular y solidaria, y de las micro, pequeñas y medianas unidades productivas, convirtiendo la contratación pública en un elemento dinamizador de la producción nacional y promover la participación de artesanos, profesionales, micro, pequeñas y medianas empresas con ofertas competitivas, es el principal objetivo de la Ley Orgánica del Sistema Nacional de Contratación Pública.

Chusku rakishka rikuchi No.4

Hatun, uchilla, chawpilla kakta rikuchik tukuy hatukkunamanta hapishkamanta

Puntapi kashkami ñukanchik mammallaktapi rurashka, llankaykunarak, ashtawankarin uchilla kullki mirachi llaktakunamanta shamukkunata, shinallatak uchilla, chawpi pukuchikkunata yanapashka kay Contratación Pública yanapawayan utkachishpa shuk shuk rurakkuna, yachakkuna, uchillallata hatukkunata tukuykuna hatuy ushachun. Kaykunami kashka kay Ley Orgánica del Sistema Nacional de Contratación Pública kapa punta yuyay munayka.

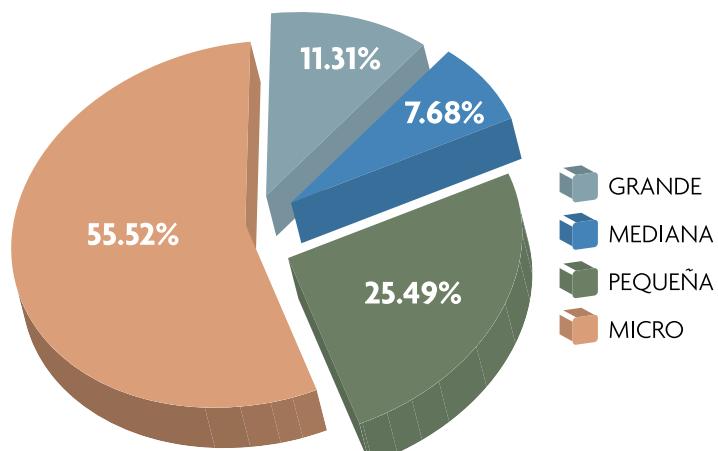


Chart No. 4

Size of suppliers by number of contracts

Priorization of national products and services, particularly those coming from popular and solidary economy, and the micro, small and medium productive entities, converting public contracting in a dynamic element of national production and promotes the participation of artisans, professionals, micro, small and medium enterprises with competitive offers, it is the main objective of the Organic Law of the National Institute of Public Contracting.

Cuadro No. 16
Ahorro 2009

Total Presupuestado	4,332,907,459.66
(-) Publicación	2,027,212,089.96
(=) Base Cálculo Ahorro	2,305,695,369.70
Ahorro	315,549,423.52
% Ahorro	13.69%

Es importante señalar que a más del ahorro en los montos presupuestados, el Sistema Nacional de Contratación Pública ha generado ahorros en tiempos de adquisiciones, elaboración de bases para contratación por parte de proveedores y en recursos humanos destinados en las Entidades a la contratación pública

Chunka sukta rakashka rikuchi. No. 16
2009 watapi wakichishka

Tukuy ruraypak kak yupay	4,332,907,459.66
(-) Rikuchi panka	2,027,212,089.96
(=) mashnata wakichina kashkamanta	2,305,695,369.70
Wakichi	315,549,423.52
% patsakmanta wakichi	13.69%

Alli kachinami kanchik wakichikunata mana kullkillapi wakichishkanchikchu, wakichishkanchikmi pachakunapi, llankakkunapi kay Sistema Nacional de Contratación Pública yanapay ukuta wiñachishpaha, shinashpa utkalla rurashpa rantikunata tukuy llamkay ukunawan kimirishpa.

Chart No. 16
Saving 2009

Total of budget	4,332,907,459.66
(-) Publishing	2,027,212,089.96
(=) Base for Savings calculation	2,305,695,369.70
Saving	315,549,423.52
% Saving	13.69%

It must be remarked that additionally to savings in budgeted amounts, the National System of Public Contracting has generated savings in acquisition times, making the basis for contracting by suppliers and human resources directed in the Entities of public contracting.

Cuadro No. 17

Indicadores del portal www.compraspublicas.gov.ec

Indicador	Resultado
Disponibilidad del Portal	98.53%
No. incidentes que intentaron atentar la seguridad del portal	9,038 todos repelidos
No. de invitaciones enviadas a proveedores para participar en procesos de contratación	23 millones

Chunka kanchisk rakishka riksichi. No. 17

Kay rikupi rikuy ushanki www.compraspublicas.gov.ec

Rikuchik	Mashnata rurashkata rikuchi
Anta nikichi willaypi rikuy ushay	98.53%
Kay tukuykunami llakichisha yuyarkakuna paykunalla hatusha nishpa	Tukuy mana allikachishka kan Iskun waranka kinsa chunka pusak
Kay tukuykunamanmi karashkanchik paykunpash hatuy ukuman yakyuchun nishpa	Ishkay chunka kinsa hunu

Chart No. 17

Indicators of the website www.compraspublicas.gov.ec

Indicators	Results
Website availability	98.53%
Number of incidents that intent to attain website security	9,038 all repelled
Number of sent invitations to supplier to participate in contracting procedures	23 millions

Cuadro No. 18

Productividad INCOP

Presupuesto Asignado al INCOP	3,423,167.25
No. de Funcionarios	107
Ahorro del Sistema Nacional de Contratación Pública	315,549,423.52
Ahorro vs Presupuesto	92 veces

Chunka pusak rikuchi No. 18

INCOP, yanapay uku pukuchishka

INCOP, kullkita kachashka	3,423,167.25
Kay tukuy llamkakkuna	107
Sistema Nacional de Contratación Pública wakichishka	315,549,423.52
Rurana kashkawan wakichishkawan chimpapuray	92 veces

Chart No. 18

INCOP Productivity

Budget assigned to the INCOP	3,423,167.25
Number of functionaries	107
Savings of the National Institute of Public Contracting	315,549,423.52
Saving vs. Budget	92 veces

Tukuy
kinsa



Transparencia en los procesos!



SOMOS
...así de claros





www.compraspublicas.gov.ec

La Patria ya es de todos!